


# MD480 Series

Digital 2.4 GHz
Expandable Cordless Telephone System
with Answering Machine
Système téléphonique
sans fil évolutif numérique 2,4 GHz
avec répondeur

## *User's Guide* >

## *Guide de l'utilisateur* >

**Congratulations on your purchase of a Motorola product!**

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola product, you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

For product-related questions, please call:

**1-800-461-4575 in Canada**
**1-888-390-6456 TTY (Text Telephone)**
**On the Web:**

`www.motorola.com/cordless`

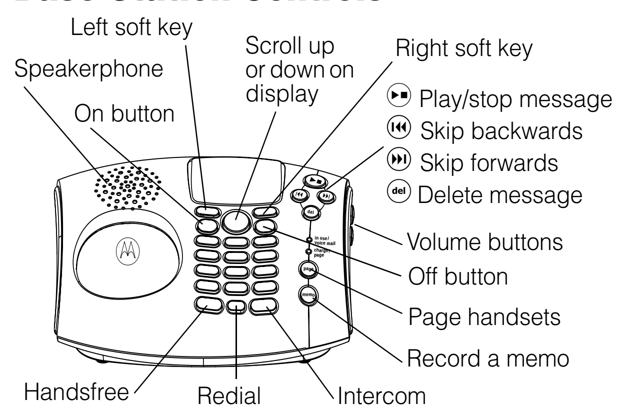


516538-002

# Handset Controls



# Base Station Controls




# Soft Keys

The left and right soft keys perform the function displayed. For example, pressing the left soft key while **PHONEBK** is displayed, opens your list of phone numbers and names.

# *Industry Canada (IC) Information*

This equipment meets the applicable Industry Canada (IC) radio and terminal equipment technical specifications. This is confirmed by the certification/registration number found on the label on the bottom of the base unit. The abbreviation IC before the certification/registration number only signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity and that the Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment. The term “IC:” before the certification/ registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

The Ringer Equivalency Number (REN) for this equipment is 0.0. The REN is useful in determining the maximum number of devices you may connect to your telephone line and still have all of these devices ring when your telephone number is called. The sum of the RENs of all devices connected to one line may not exceed 5.

Before installing this cordless phone, you should make sure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must be installed using an acceptable method of connection. In some cases, the telecommunications company’s inside wiring associated with a single line individual service may be extended by means of a certified connector assembly (telephone extension cord). You should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

The plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the rules and requirements in Industry Canada’s CS-03. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant.

For your protection, ensure that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**Caution:** You should not attempt to make such connections yourself. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician, as appropriate.

**Note:** If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this cordless phone does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

## *Repairs*

Repairs to this equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by Motorola. Any repairs or alterations made by the consumer, or any malfunctions of this equipment, may give the telecommunications company cause to request that you disconnect the equipment, and may void the limited warranty.

## *Privacy*

Privacy of communications may not be ensured when using this telephone. Other devices, including other cordless telephones, may interfere with the operation of this cordless phone or cause noise during operation. Units without code access may be accessed by other radio communications devices.

## *Hearing Aid Compatibility*

This telephone system meets Industry Canada standards for hearing aid compatibility.

### *Interference Information*

This device complies with Industry Canada's RSS-210. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference; and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Industry Canada's ICES-003. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference with one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (that is, the antenna for radio or television that is "receiving" the interference).
- Reorient or relocate and increase the separation between the telecommunications equipment and the receiving antenna.
- Connect the telecommunications equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiving antenna is connected.

If these measures do not eliminate the interference, please consult your dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Industry Canada publishes several publications to assist consumers with solving interference problems, which are available from its offices or from its web site (strategis.gc.ca).

# *Important Safety Instructions*

Follow these safety precautions when using your cordless phone to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons or property:

1. Keep all slits and openings of the phone unblocked. Do not set the phone on a heating register or over a radiator. Ensure that proper ventilation is provided at the installation site.
2. Do not use while wet or while standing in water.
3. Do not use this product near water (for example, near a bath tub, kitchen sink, or swimming pool).
4. Do not allow anything to rest on the power cord. Place the power cord so that it will not be walked on.
5. Never insert objects of any kind into the product slits as that may result in fire or shock.
6. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
7. Do not disassemble this product. If service or repair work is required, contact the Motorola address found in the back of this user's guide.
8. Do not overload wall outlets and extension cords.
9. Avoid using during an electrical storm. Use a surge protector to protect the equipment.
10. Do not use this cordless phone to report a gas leak, especially if you are in the vicinity of the gas line.

**Caution:** To reduce the risk of fire, use only No. 26 AWG or larger UL Listed or CSA Certified Telecommunication Line Cord.

**Unplug this cordless phone immediately from an outlet if:**

- The power cord or plug is damaged or frayed.
- Liquid has been spilled into the product.
- The product has been exposed to rain or water. Do not retrieve the handset or base until after you have unplugged the power and phone from the wall. Then retrieve the unit by the unplugged cords.
- The product has been dropped or the cabinet has been damaged.
- The product exhibits a distinct change in performance.

## Installation Guidelines

1. Read and understand all instructions and save them for future reference.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Do not install this product near a bath tub, sink, or shower.
4. Operate this phone using only the power source that is indicated on the marking label. If you are unsure of the power supply to your home, consult with your dealer or local power company.
5. Do not place this product on an unstable cart, stand, or table. This product may fall, causing serious damage to the product.
6. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work to restore the product to normal operation.
7. Clean this product with a soft, damp cloth. Do not use chemicals or cleaning agents to clean this phone.
8. Use only the power supply that came with this unit. Using other power supplies may damage the unit.
9. Because cordless phones operate on electricity, you should have at least one phone in your home that is not cordless in case the power in your home goes out.

10. To avoid interference to nearby appliances, do not place the base of the cordless phone on or near a TV, microwave oven, or VCR.

**Caution:** To maintain compliance with the FCC's RF exposure guidelines, place the base unit at least 20 cm from nearby persons.

**Battery Safety Instructions**

- Do not burn, disassemble, mutilate, or puncture the battery. The battery contains toxic materials that could be released, resulting in injury.
- **Caution:** There is a risk of explosion if you replace the battery with an incorrect battery type. Use only the battery that came with your phone or an authorized replacement recommended by the manufacturer.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Remove batteries if storing over 30 days.
- Do not dispose of batteries in fire, which could result in explosion.
- The rechargeable batteries that power this product must be disposed of properly and may need to be recycled. Refer to your battery's label for battery type. Contact your local recycling center for proper disposal methods.

# Contents

# Getting Started

To set up your Motorola digital cordless phone system:

1. Install optional backup batteries in the base station and plug into a power outlet (page 14).
2. Plug in charging bases for expansion handsets (page 15).
3. Install batteries in handsets (page 15).
4. Charge handset batteries (page 16).

   A rechargeable NiCd battery powers each handset. Charge the battery for about 12 hours before initial use.
5. Connect the base station to the phone line (page 16).
6. Register expansion handsets to the base station (page 21).

   Handsets that come with your phone system are already registered to the base.
7. Set the ring tone, date, time, and other features of your handset(s) and base station (page 22).

**Place the Base Station:**

- Away from electrical appliances such as a TV, personal computer, or another cordless phone.
- In a high and central location with no obstructions, such as walls.

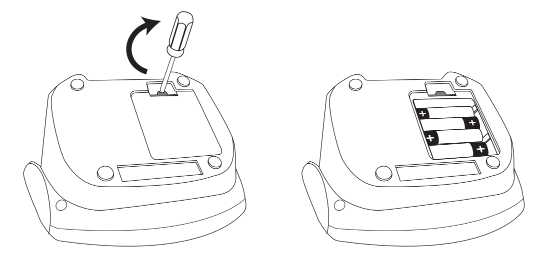
If you hear noise while using the handset near a microwave or another cordless phone's base unit, move away from the microwave or base unit and closer to your handset's base station.

## *Powering the Base Station*

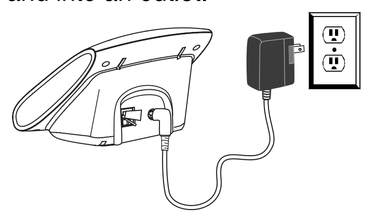
**Important:** Before installing or handling batteries, please read the Battery Safety Instructions on page 9.

The base station uses 4 AAA alkaline batteries for optional backup power (batteries are included with some models). To install the batteries:

1. With the bottom of the base station facing you, press the cover latch with a screwdriver to lift and remove the battery cover.
2. Insert 4 AAA alkaline batteries into the battery compartment.



3. To replace the cover, insert the tabs of the cover into the slots and press down until the cover clicks into place.
4. Plug the power cord into the back of the base station and into an outlet.



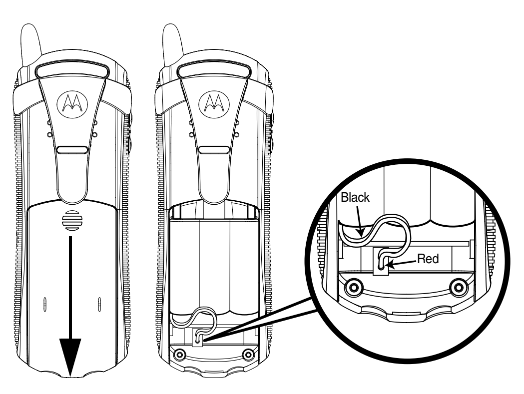
## *Setting Up the Charging Bases*

If you have expansion handsets, they do not need to be plugged into a phone line. Simply plug the power cord into the back of the charging base and into an outlet wherever you want to place the handset.

## *Installing Batteries in the Handsets*

**Important:** Before installing or handling batteries, read the Battery Safety Instructions on page 9.

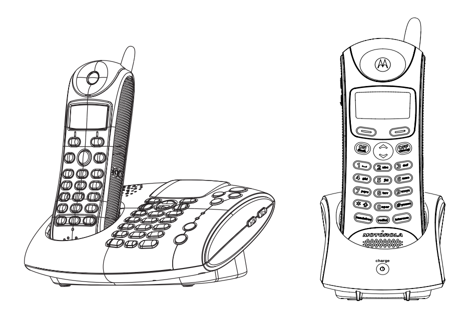
1. Remove the battery cover by pressing on the recess and sliding down and off the handset.
2. Plug the connector into the receptacle.
3. Insert the battery into the compartment.
4. Slide and snap the battery cover back into place.



## Charging the Handsets

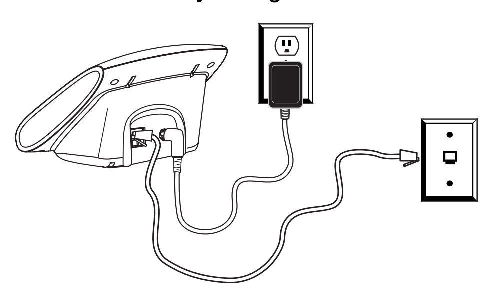
Place the handset in the base station or charging base. The charging LED is solid red when the handset is charging.

**For the initial charge, charge the battery for at least 12 hours**.




## Phone Line Connection

Do not connect the base station to the phone line until the handset is fully charged.

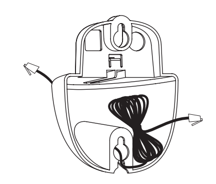


# *Wall Mounting the Base Station*

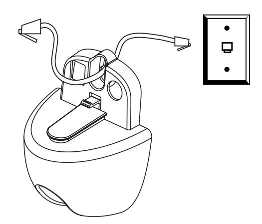


The base station can be mounted on a wall instead of placed on a flat surface such as a table or desk.

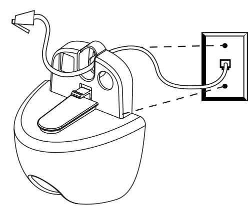
1. Remove the twist-tie from the phone cord. **Do not unfold the cord.**
2. Untuck both ends of the cord.
3. Hold the folded cord at the center and insert it into the back of the wall mount bracket.



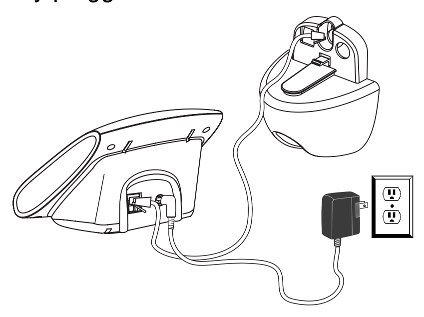
4. Plug the phone cord into the phone jack on the wall.



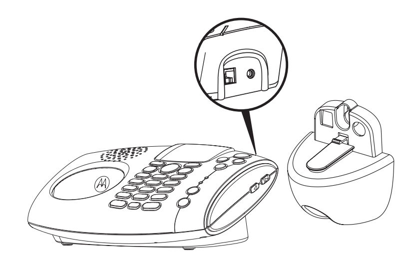
5. Hang the wall mount bracket on the phone wall plate.



6. Plug the other end of the phone cord into the back of the base station.
7. Plug the power cord into a power outlet if it is not already plugged in.



8. Insert the guide rail on the wall mount into the slot on the bottom of the base station and push until it snaps into place.



## Removing the Base Station and Wall Mount

Push up on the wall mount to dislodge it and the base station from the phone wall plate.

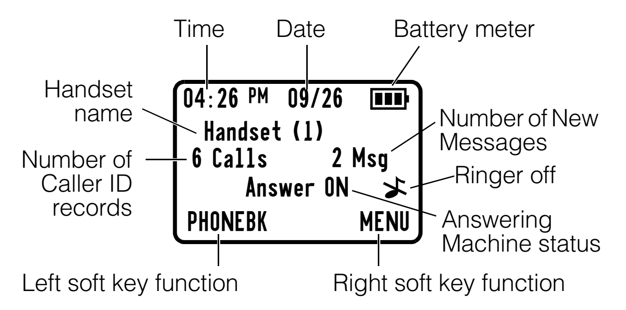
## Removing the Base Station from the Wall Mount

Press the release tab located above the bottom screw on the wall mount.

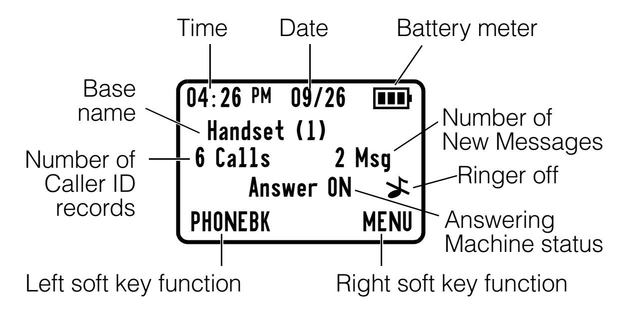
# *Using the Displays*

Your phone has a display on the handset and the base station. When they are not in use, the display shows the **standby screen**.

### Handset Display




### Base Station Display



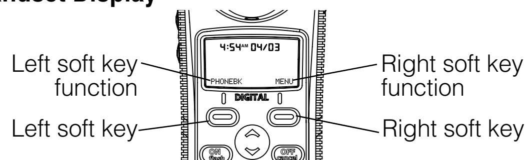

Caller ID information is supplied only if you subscribe to caller ID service from your local phone company.

When the handset or base station speakerphone is on, 🔊 displays.

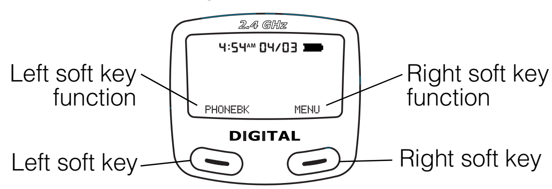
## Using the Soft Keys

The 2 soft keys are used to select the functions shown above them on the display. The functions change as you move from one screen to the next. In this guide, soft key functions are shown as the function name followed by ⊂⊃, for example, CHANGE (⊂⊃).

### Handset Display




### Base Station Display

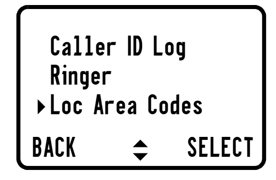



## Using the Navigation Key

⇕ is used to scroll up and down through menu items, a list of settings, caller ID and redial lists, and the phonebook.

On the handset display, ▸ points to the currently selected item, and ⬍ indicates there are more items above and below the currently selected item.

Press ⇕ to scroll up or down on the display.



## Registering an Expansion Handset

You can have up to 4 handsets registered to a base station.If you try to register a 5th handset, Unable to Register displays.

Handsets that come with your phone system are already registered. You only need to register handsets if you buy expansion handsets to add to your phone system.

To register a new expansion handset that has never been registered to a base station before:

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press OK ( ). |
| 2 | Press and hold PAGE on the base station for at least 6 seconds or until you hear a long beep and see the handset name, for example, Handset(2).<br><br>**Note:** You must press and hold PAGE within 5 seconds after pressing OK ( ). If you do not, you will need to start again at step 1. |
| 3 | Press OK ( ) to return to the standby screen. |

# Personalizing Your Phone System

You can personalize each handset and base station by setting unique ring tones, adjusting the ring tone volume for day and night time, and assigning a name so you can distinguish one handset from another.

## Setting the Ring Tone and Ring Volume

Your can set a ring tone for incoming calls from numbers that are stored in the phonebook, and a different ring tone for other incoming calls. The phonebook ring tone works only if you subscribe to caller ID service.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press MENU ( ). |
| 2 | Scroll to Ringer and press SELECT ( ). |
| 3 | The Day Volume displays. This is the ringer volume from 6 am to 9 pm. Press CHANGE ( ) to scroll through the settings (off, low, medium, high). Each volume level plays as you press CHANGE ( ). Stop at the volume level you want to set. |
| 4 | Scroll down ( ) to advance to the Night Volume. This is the ringer volume from 9 pm to 6 am. Press CHANGE ( ) to scroll through the settings. Each volume level plays as you press CHANGE ( ). Stop at the volume level you want to set. |
| 5 | Scroll down ( ) to advance to the Ring Tone. This is the ring sound for incoming calls. |

| | Action |
|---|---|
| 6 | Press CHANGE ( ) to scroll through the ring tones. Each tone plays as you select CHANGE ( ). Stop at the ring tone you want to set. |
| 7 | Scroll down ( ) to advance to the Phonebook Tone. This is the sound for incoming calls from numbers stored in your private phonebook. You must subscribe to caller ID service for this ring tone to work.<br><br>**Note:** The private phonebook is stored in each handset. |
| 8 | Press CHANGE ( ) to scroll through the phonebook tones. Each tone plays as you select CHANGE ( ). Stop at the phonebook tone you want to set. |
| 9 | Press DONE ( ). |
| 10 | Press EXIT ( ) to return to the standby screen, or  to scroll to a different menu option. |

### Setting Key Beeps On or Off

You can turn on or off the key beeps on the base station and handsets.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press MENU ( ). |
| 2 | Scroll to Ringer and press SELECT ( ). |
| 3 | Scroll to Key Beeps and press SELECT ( ). |

| | Action |
|---|---|
| **4** | Press CHANGE ( ) to scroll through the selections. When your choice of ON, OFF, or LINKED to RINGER displays, press SELECT ( ).<br><br>**Note:** When set to LINKED to RINGER, key beeps are on when the ringer is set to on, and off when the ringer is set to off on the base station or handset. |

### Naming a Handset or Base Station

When you register a handset, it is assigned a default name of Handset(*x*), where *x* can be 1, 2, 3, or 4. You can change the name to something more useful, for example a location (Kitchen) or someone's name (Susan). Naming a handset makes it easy to select the handset from a list (for example, to intercom another handset).

If you name a handset, the handset number remains part of the name, for example, Kitchen(2).

You can also change the name of your base station.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Press MENU ( ). |
| **2** | Scroll to Name handset or Name base, then press SELECT ( ). |

| | Action |
|---|---|
| **3** | Use the keypad to enter the new name (up to12 characters). The flashing underline shows the input cursor position. Press DELETE ( ) to backspace and erase characters to the left of the input cursor. See below for information on how to enter text. |
| **4** | Press DONE ( ). |
| **5** | Press EXIT ( ) to return to the standby screen, or to scroll to a different menu option. |

## Entering Text on the Handset

Press each button on the keypad the indicated number of times to enter text, numbers, and other characters. For example, to enter R, press the 7 button 3 times.

| Button | Number of Presses | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | space | – | * | , | 1 |
| 2 | A | B | C | ( | 2 |
| 3 | D | E | F | ) | 3 |
| 4 | G | H | I | # | 4 |
| 5 | J | K | L | / | 5 |
| 6 | M | N | O | ‘ | 6 |
| 7 | P | Q | R | S | 7 |
| 8 | T | U | V | ? | 8 |
| 9 | W | X | Y | Z | 9 |

## *Storing Area Codes for Caller ID*

**Important:** This feature should not be used in regions where the same area code can be used to dial 10-digit local numbers or 11-digit long distance numbers. Disregard this setup if your phone will be used in such regions.

**Note:** This section applies only if you subscribe to caller ID service from your local phone company.

You can store up to 5 area codes to make it easy to dial numbers from your list of caller ID calls. Each area code can be:

- 7-digit format
  You do not have to dial the area code to call numbers in this area code.
- 10-digit format
  You have to dial the 3-digit area code + 7-digit phone number to call numbers in this area code.
- 11-digit format
  You have to dial the 1 + 3-digit area code + 7-digit phone number to call numbers in this area code.

For example, if you store *954* in 10-digit format, when you receive a call from that area code, the phone number is stored in your call list with all 10 digits. The number will then be in the correct format for you to dial directly from the call list without any reformatting.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press MENU (). |
| 2 | Scroll to Loc area code and press SELECT (). |
| 3 | Enter the first area code. |
| 4 | Press FORMAT () to scroll through the formats. Stop at the format you want to set for the area code, then scroll down () to move to the next area code. |
| 5 | Repeat steps 3 and 4 to store up to 4 more area codes. When you are finished, press DONE (). |
| 6 | Press EXIT () to return to the standby screen, or  to scroll to a different menu option. |

# Setting the Date and Time

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press MENU ( ). |
| 2 | Scroll to Date/Time and press SELECT ( ). |
| 3 | Enter the time (2 digits are required for the hour and 2 digits for the minutes, so use a leading 0 for 1-digit values). |
| 4 | Press AM/PM ( ) to switch between am and pm.<br><br>**Note:** This applies only if using a 12-hour clock. |
| 5 | Scroll down ( ) to move the next field. |
| 6 | Press CHANGE ( ) to change the time format (12- or 24-hour clock). Scroll down ( ) to move to the next field. |
| 7 | Press CHANGE ( ) to select date format (MM/DD or DD/MM). |
| 8 | Scroll down ( ) to move the next field. |
| 9 | Enter the current date. |
| 10 | Press DONE ( ). |
| 11 | Press EXIT ( ) to return to the standby screen, or  to scroll to a different menu option. |

## Setting the Language

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press MENU (). |
| 2 | Scroll to Language and press SELECT (). |
| 3 | Press until ▸ points to the language you want to set. |
| 4 | Press DONE (). |
| 5 | Press EXIT () to return to the standby screen, or to scroll to a different menu option. |

## Setting Touch Tone or Pulse Dialing

Your phone is set to Touch Tone dialing. Do not change this setting unless Touch Tone service is not available in your area.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press MENU (). |
| 2 | Scroll to Tone/Pulse. |
| 3 | Press or CHANGE () to switch between Tone and Pulse. |
| 4 | Press DONE (). |
| 5 | Press EXIT () to return to the standby screen, or to scroll to a different menu option. |

# Using the Basic Functions

## Making a Call

Press ON. When you hear the dial tone, dial the number.

**or**

Enter the phone number, then press ON. This lets you see the phone number on the display before the number is dialed.

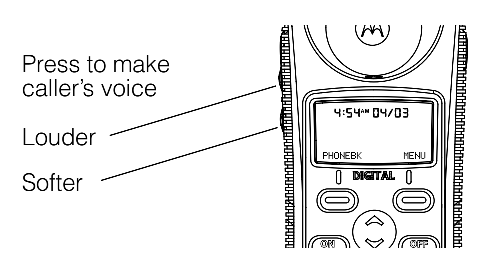
During a call, a timer on the display shows the amount of time on the call.

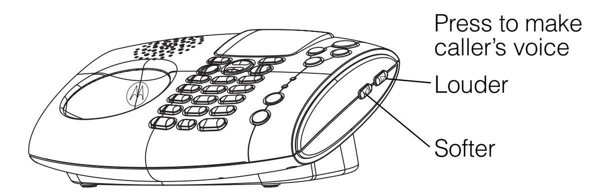
When you are finished talking, press OFF to hang up.

Press ON or Handsfree to answer using the speakerphone.

If you have call waiting service, press ON to answer the second call.

## Adjusting the Volume During a Call






When you are not on a call, use the volume keys to change the day (6 am–9 pm) or night (9 pm–6 am) ringer volume. The time of day as set on the phone determines whether you are adjusting the day or night volume. To set the time, see page 28.

## *Making a Call Using the Speakerphone*

Press Handsfree then dial the number. For optimal speakerphone sound quality, make sure the belt clip is on. This raises the handset up so it is not lying flat (the speakerphone is on the back of the handset).

When the speakerphone on the handset is on, 🔊 appears on the display.

When you are finished talking, press OFF to hang up and turn the speakerphone off.

**Note:** Pressing Handsfree while in the caller ID list, redial list, or phonebook turns the speakerphone on and dials the number.

Press Handsfree.

If you have call waiting service, press ON to answer the second call.

## Making a Call Using the Base Station

The procedure for making a call using the base station is the same as making one from the handset. However, when you dial from the base station, it functions in speakerphone mode only.

## Adjusting the Speakerphone Volume

Press the volume up or volume down key (see page 30).

## Switching Between the Handset and Speakerphone

Press Handsfree to toggle between handset and speakerphone.

## Muting a Call

Press MUTE (⊂⊃). To unmute the call, press UNMUTE (⊂⊃).

## Putting a Call on Hold

Press HOLD (⊂⊃).

To return to the call, press UNHOLD (⊂⊃) or ON.

When a call is on hold, you can use the intercom features (see page 56).

## Redialing a Number

To redial the most recently dialed number:

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press ON. |
| 2 | Press Redial. |

To redial one of the last 5 numbers you dialed:

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press Redial. |
| 2 | Press ⌃⌄ until ▸ points to the number you want to redial. |
| 3 | Press Dial (▭) or ON or Handsfree. |

If a number in the redial list matches a number in your phonebook, the phonebook name and number display in the redial list instead of just the phone number.

## Finding a Lost or Misplaced Handset

Press PAGE on the base station.

All handsets registered to the base station will start beeping.

Press Off, EXIT (▭), or OK (▭) on a handset to stop paging that handset, or press PAGE on the base station to stop paging all handsets.

# *Saving a Number in the Phonebook*

Storing numbers in the phonebook makes it easy to dial numbers you call frequently. You can enter numbers directly into the phonebook or add them from the caller ID or redial list. You can also select to save the number in private or shared phonebook.

**Private Phonebooks**

The private phonebook is unique to each handset and is not accessible by other handsets. Each private phonebook stores up to 50 names and numbers.

**Shared Phonebooks**

The shared phonebook is accessible by all handsets and stores up to 49 names and numbers.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Press PHONEBK ( ). |
| **2** | Scroll ( ) to (New Entry) and press SELECT ( ).<br>The private phonebook is the default. To change phonebooks, press the right soft key ( ). For example, if SHARED is displayed, press the right soft key ( ) to enter that phonebook. |
| **3** | Enter the name (up to 12 characters). Press DELETE ( ) to backspace and erase characters to the left of the blinking cursor. See page 25 for information on entering text. |
| **4** | Scroll down ( ). |

| | Action |
|---|---|
| 5 | Enter the phone number (up to 24 digits). Press DELETE (▭) to backspace and erase characters to the left of the blinking cursor. |
| 6 | Press DONE (▭). |

To store a recently called number in the phonebook:

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press Redial. The display shows the last 5 numbers you dialed, with the most recent number at the top. |
| 2 | Press ⇕ until ▸ points to the number you want to save. |
| 3 | Press STORE (▭). |
| 4 | Enter the name (up to 12 characters). Press DELETE (▭) to backspace and erase characters to the left of the blinking cursor. See page 25 for information on entering text. |
| 5 | Scroll down (⇕). |
| 6 | The phone number displays in the Number: field. To modify the number, press DELETE (▭) to backspace and erase characters to the left of the blinking cursor. |
| 7 | When the phone number is correct as you want to store it, press DONE (▭). |

**Note:** You can also store a number in the phonebook from the caller ID list (see page 42).

## Sorting the Phonebooks

The private and shared phonebooks can be sorted alphabetically and independently of each other. Once sorted, a phonebook cannot be unsorted, or reset to its previous list order.

**Note:** The shared phonebook can only be sorted from the base station.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press PHONEBK ( ). |
| 2 | Press  to scroll to any phonebook entry. |
| 3 | Press OPTIONS ( ). |
| 4 | Scroll down ( ) to SORT PHONEBK. |
| 5 | Press SELECT ( ). ALPHABETICALLY SORT PHONEBK? displays. |
| 6 | Press YES ( ) or NO ( ). |
| 7 | Press OFF to return to the standby screen. |

## *Calling a Number from the Phonebook*

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press PHONEBK (▭). |
| 2 | Press ⬍ until ▸ points to the entry you want to call.<br><br>**Note:** You can also search numerically by pressing the number(s) of the phone entry you want to dial. |
| 3 | Press ON or Handsfree. |
| | **Note:** To perform a “speed dial,” press PHONEBK (▭), the location number, then press ON. |

## *Editing a Phonebook Entry*

When editing a phonebook entry, you can change uppercase letters to lowercase letters.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press PHONEBK (⊂⊃). |
| 2 | Press ⓢ until ▸ points to the entry you want to edit. |
| 3 | Press OPTIONS (⊂⊃). |
| 4 | Scroll to Edit and press SELECT (⊂⊃). |
| 5 | To modify the name, press DELETE (⊂⊃) to backspace and erase characters to the left of the blinking cursor. See page 25 for information on entering text.<br><br>The first letter of the entry is an uppercase letter.<br><br>To change the entry from uppercase to lowercase, press *. A flashing square indicates you are in the uppercase text entry mode. A flashing _ indicates you are in the lowercase text entry mode. |
| 6 | Scroll down (ⓢ) to move to the phone number field. |
| 7 | Modify the number. |
| 8 | Press DONE (⊂⊃). |

## Deleting a Phonebook Entry

| | Action |
| --- | --- |
| 1 | Press PHONEBK ( ). |
| 2 | Press until points to the entry you want to delete. |
| 3 | Press OPTIONS ( ). |
| 4 | Scroll to Delete and press SELECT ( ). |

## Inserting Pauses in a Number

At the position where you want to insert a pause, press # twice, P appears. When you call a number with a pause, the phone waits 3 seconds before transmitting the next digits in the dialing sequence. This is useful, for example, when you have to dial 9 to get a dial tone or for going into a voicemail system.

## Automated Dialing

You can retrieve previously entered information from the phonebook (such as a PIN or credit card number) during a phone call without having to re-enter the numbers.

| | Action |
|---|---|
| 1 | While on a call, press ⓢ until ▸ points to the entry you want to recall. |
| 2 | Press DIAL (⊂⊃). |
| 3 | Repeat steps 1 and 2 as many times as necessary to complete your transaction. |

**Note:** This function is useful when using automated response systems. For example, you could access your bank account by dialing the bank's telephone number, entering your account number (using automated dialing), and PIN (using automated dialing). Then, you can enter your most frequently used prompt, for example, balance inquiry.

## Using Caller ID

**Note:** You must subscribe to caller ID service from your local telephone company to use the caller ID features of your phone.

If you subscribe to caller ID service, the caller's name and/or number are displayed when you receive an incoming call. If no caller ID information was sent from the phone company, or you do not subscribe to caller ID service, the display shows Incoming Call.

### Reviewing the List of Caller ID Calls

The handset can hold up to 40 caller ID records.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Press ⇕ to enter the recent calls list. The most recent call is listed first. |
| **2** | Press ⇕ to review more calls. |
| **3** | To call the number, press ON or Handsfree. |

To reformat the number before you call it, press FORMAT (▭) until the correct format displays. For example, if a number you want to call is stored with the area code (10 digits), but you do not use the area code to call this number, press FORMAT (▭) until the number appears without the area code (7 digits). For information on dialing formats, see page 26.

### Store a Caller ID Number in the Phonebook

| | Action |
|---|---|
| **1** | From the caller ID list, press OPTIONS (⊂⊃). |
| **2** | Scroll (⌃⌄) to STORE and press SELECT (⊂⊃). |
| **3** | The caller's name displays in the Name: field. You can modify the name before storing it. |
| **4** | When the name is correct as you want to store it, press ⌃⌄ to scroll down. |
| **5** | The caller's phone number displays in the Number: field.You can modify the number before storing it. |
| **6** | When number is correct as you want to store it, press DONE (⊂⊃). |

**Note:** To modify the name or number before storing it, press DELETE (⊂⊃) to backspace and erase characters to the left of the blinking cursor. Then use the keypad to enter the name or number. See page 25 for information on entering text.

### Deleting Caller ID Calls

| | Action |
|---|---|
| 1 | From the caller ID list, press OPTIONS (). |
| 2 | Scroll () to Delete (to delete the current caller ID entry) or Delete All (to delete all caller ID calls) and press SELECT ().<br><br>**Note:** If deleting all calls, press YES () at the Delete All? prompt. |
| 3 | Press BACK () to return to the caller ID list. |

# Answering Machine

The answering machine stores up to 15 minutes or record time of messages and/or memos. You can listen to your messages from the base station, from the handset, or remotely. You can set up the answering machine from either a handset or the base station.

## Setting Up the Answering Machine

All of the features of the answer machine are located in the Ans mach setup menu. To get to this menu:

| | Action |
|---|---|
| 1 | From the standby screen, press MENU (). |
| 2 | Scroll () to Ans mach setup and press SELECT (). |

### Turning the Answering Machine On or Off

| | Action |
|---|---|
| 1 | Go to the Ans mach setup menu. |
| 2 | Scroll () to Answer ON/OFF and press SELECT (). |
| 3 | Scroll () to select ON or OFF and press DONE (). |
| 4 | Press EXIT () twice to return to the standby screen, or press  to scroll to a different function. |

## Outgoing Message (OGM) Greeting

You can record a personal outgoing message greeting that plays when you receive a call and you do not answer the phone. If you do not record a personal greeting, a prerecorded greeting plays when you receive a call.

### Recording an Outgoing Message (OGM)

| | Action |
|---|---|
| **1** | Go to the Ans mach setup menu. |
| **2** | Scroll (⇕) to Outgoing Msg and press SELECT (▭). |
| **3** | Scroll (⇕) to Record OGM and press SELECT (▭). |
| **4** | Press YES (▭) to record your message. |
| **5** | Press END (▭) when finished. Press REPLAY (▭) to listen to the message. |
| **6** | Press EXIT (▭) twice to return to the standby screen, or press ⇕ to scroll to a different feature. |

## Changing the Outgoing Message

| | Action |
|---|---|
| **1** | Go to the Ans mach setup menu. |
| **2** | Scroll (◇) to Outgoing Msg and press SELECT (⊂⊃). |
| **3** | Scroll (◇) to Change OGM and press SELECT (⊂⊃). |
| **4** | Scroll (◇) to Default OGM or Recorded OGM and press SELECT (⊂⊃). |
| **5** | Press EXIT (⊂⊃) twice to return to the standby screen, or press ◇ to scroll to a different feature. |

**Note:** To play the current outgoing message, select Play OGM from the Outgoing Msg menu.

## Erasing the Outgoing Message

**Note:** You cannot erase the default message.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Go to the Ans mach setup menu. |
| **2** | Scroll ( ) to Outgoing Msg and press SELECT ( ). |
| **3** | Scroll ( ) to Erase OGM and press SELECT ( ). |
| **4** | Press YES ( ). |
| **5** | Press EXIT ( ) twice to return to the standby screen, or press  to scroll to a different feature. |
| **Note:** To play the current outgoing message, select Play OGM from the Outgoing Msg menu. | |

## Setting the Number of Rings Before the Answering Machine Picks Up

| | Action |
|---|---|
| **1** | Go to the Ans mach setup menu. |
| **2** | Scroll ( ) to Ring Number and press SELECT ( ). |
| **3** | Scroll ( ) to select 3, 4, 5, or 6 rings and press DONE ( ). |
| **4** | Press EXIT ( ) twice to return to the standby screen or  to scroll to a different feature. |

## Using Call Screening

You can screen incoming calls so you can decide to answer the call or allow the answering machine to answer the call.

| | Action |
|---|---|
| **1** | When RECORDING INCOMING MESSAGE displays, press SCREEN (⊂⊃) to hear the caller without answering. |
| **2** | Press ON to answer the call, or press OFF to cancel call screening. |

## Setting the Security ID Number

The security ID number allows you to remotely access your messages from any touch-tone phone.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Go to the Ans mach setup menu. |
| **2** | Scroll (⇕) to Security ID and press SELECT (⊂⊃). |
| **3** | Enter a 3-digit number and press DONE (⊂⊃). |
| **4** | Press EXIT (⊂⊃) 3 times to return to the standby screen, or press ⇕ to scroll to a different feature. |

### Setting the Voice Prompts (Canadian models only)

You can choose between English or French voice prompts.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Go to the Ans mach setup menu. |
| **2** | Scroll (⇕) to scroll to Voice prompt and press SELECT (▭). |
| **3** | Scroll (⇕) to English or French and press DONE (▭). |
| **4** | Press EXIT (▭) twice to return to the standby screen or, press ⇕ to scroll to a different feature. |

### Recording a Memo

Press (memo) on the base station to record a message that you can playback later.

## *Using the Answer Machine*

### Checking Messages from the Base Station

| Action | |
|---|---|
| Press ▶■ | to play and stop messages |
| Press ▶▶I | to skip forward |
| Press I◀◀ | to skip backward |
| Press (del) | to delete message |

## Checking Messages from the Handset

| | Action |
|---|---|
| 1 | Press MENU (), scroll () to Messages, and press SELECT (). |
| 2 | Scroll () to the function you want, then press SELECT (). The selections are:<br>2:Play/Stop<br>3:Skip<br>4:Answer On/Off<br>5:Memo<br>7:Repeat menu<br>0:Erase |

## Checking Messages Remotely from a Touch-Tone Phone

| | Action |
|---|---|
| **1** | Call your base station. |
| **2** | When the answering machine picks up the call, press * (star) then enter the security ID. A synthesized voice prompts you with instructions. |
| **3** | To skip the voice prompts and operate the base station directly, press the appropriate number key on the phone. The selections are:<br>Press (2abc) to play/stop messages<br>Press (3def) to skip forwards<br>Press (1) to skip backwards<br>Press (4ghi) to answer (turns the answering machine on/off)<br>Press (5jkl) to record a memo<br>Press (7pqrs) to repeat the memo<br>Press (0oper) to delete the message |

For your convenience, cut this page out and take it with you so you'll have it when you call your answering machine while you are away from home.

Use the other side of this page to write down notes and phone numbers.

# Notes

# *Advanced Features*

To use some of the advance features, you need at least 2 (up to 4) handsets registered to the base station.

You can expand your phone system by adding Motorola MD Series expansion handsets (up to a total of 4 handsets). Expansion handsets do not require connection to a phone line. You can place the handset and its charging base anywhere a standard electrical outlet is available.

With multiple handsets, you can:

- Conference call
- Talk handset to handset on the intercom
- Set up handsets to automatically answer intercom calls
- Transfer calls from one handset to another
- Monitor a room
- Use 2 handsets as walkie talkies

To order expansion handsets, call:

**1-800-461-4575 in Canada**
**1-888-390-6456 TTY (Text Telephone)**
**On the Web:**
`www.motorola.com/cordless`

## Conference Calling

If one handset is already on a call, the display on other handsets registered to the same base station shows `Line in use`.

Once a second handset is added to the call, the display on all handsets shows `On conference`. A maximum of 2 handsets can be on a conference call at the same time.

| Action |
| --- |
| To connect a second handset to a call, press ON or Handsfree on the second handset. |
| To join a conference call, press ON from the base station. |
| To disconnect from the conference call, press OFF on either or both handsets. |

# *Using the Intercom*

## Intercom Setup

You can set up a handset or base station so it automatically answers an intercom page after 1 or 3 rings. All handsets are set to No Auto Answer at the factory. Perform the following procedure on each handset to change this setting.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Press MENU( ). |
| **2** | Scroll to Intercom Setup and press SELECT ( ). |
| **3** | Scroll to one of the answering options and press SELECT ( ):<br><br>No Auto Answer - the handset does not automatically answer an intercom page.<br>After 1 Ring or After 3 Rings - the handset automatically answers and turns on the speakerphone after 1 or 3 rings. |
| **4** | Press SELECT ( ). |
| **5** | Press EXIT( ) to return to the standby screen, or  to scroll to a different menu option. |

### Handset to Handset Intercom

| | Action |
|---|---|
| **1** | Press Intercom. |
| **2** | From the list of handsets, press until points to the handset you want to page, or to Select All to page all handsets.<br><br>**Note:** If you have only 1 handset, pressing the Intercom button automatically pages the base station and vice-versa. |
| **3** | Press PAGE ( ). |
| **4** | To answer the page, press OK ( ). The first handset to respond is connected.<br><br>If no one answers the page after 2 minutes, or if the person you are paging presses EXIT ( ) or OFF, No Answer displays on your handset and paging stops. |
| **5** | When someone answers the page, talk into the handset. |
| **6** | To end the intercom session, press OFF. |

To turn the speakerphone on or off, press Handsfree.

To mute or unmute the sound, press MUTE ( ) or UNMUTE ( ).

## Transferring a Call from One Handset to Another

### Unannounced Transfer

| | Action |
|---|---|
| **1** | Press HOLD (▭). |
| **2** | Press Intercom. |
| **3** | Scroll to the handset you want to transfer the call to and press PAGE (▭).<br><br>**Note:** If you have only 1 handset, pressing the Intercom button automatically pages the other handset, and vice-versa. |
| **4** | Press OFF to hang up. The call is transferred to the other handset. |

### Announced Transfer

| | Action |
|---|---|
| **1** | Follow steps 1 through 3 above. |
| **2** | To answer the page on the other handset, press OK (▭). |
| **3** | Tell the person on the other handset that you are transferring a call, then press UNHOLD (▭). The call is transferred to the other handset and all three individuals are on the call. |
| **4** | Press OFF (▭) to hang up the second handset. |

## Using the Handset as a Walkie Talkie

The walkie talkie feature lets you talk handset to handset even when the handsets are out of range from the base station. When a handset is in walkie talkie mode, you cannot make or receive phone calls You must complete steps 1 and 2 for both handsets to use walkie-talkie mode.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Press MENU (⊂⊃). |
| **2** | Scroll to Walkie Talkie and press SELECT (⊂⊃). |
| **3** | Press Intercom on one of the handsets. |
| **4** | Press the number on the handset keypad that corresponds to the handset you want to use walkie talkie with.<br>For example, if the handset you want to talk to is named Kitchen(2), press 2 on the keypad. |
| **5** | To answer the page on the other handset, press OK (⊂⊃). |
| **6** | To end the walkie talkie session, press EXIT (⊂⊃) on either handset. |

## *Monitoring a Room*

Room monitoring allows you to place a handset in a room and listen to the sounds in that room from another handset.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Place a handset in the room to be monitored. |
| **2** | On that handset, press MENU (▭). |
| **3** | Scroll to Monitor Room and press SELECT (▭). The display shows Ready to monitor room. |
| **4** | On the handset you want to listen from, press Intercom. The display lists the handsets registered to the base station.<br><br>**Note:** If you have only 1 handset, pressing the Intercom button automatically pages the other handset. |
| **5** | Scroll to the handset you set up monitoring on and press PAGE (▭). |

The handset that was set up for monitoring automatically answers the page. The microphone on that handset is turned on, and the speaker is turned off. The handset you are monitoring from shows Monitoring (*handset name*).

You can also use the base station for monitoring by following the instructions above from the base station.

To turn off monitoring, press CANCEL (▭) or OFF on either handset.

**Note:** If you answer an incoming call, monitoring is turned off.

## Deregistering all Handsets

**Caution:** You can deregister all registered handsets from the base station and render your cordless telephone system inoperable until at least one handset is reregistered to the base station, (see page 21 for registration information).

**Caution:** Read and perform the following instructions carefully. Missing or performing a step incorrectly renders your cordless telephone system inoperable.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Delete or listen to all voice mail messages, if necessary, to clear the IN USE/voice mail indicator.<br><br>**Note:** Skip this step if it does not apply to your MD Series cordless telephone model. |
| **2** | Press OFF on the base station and all handsets. |
| **3** | Press and hold down PAGE on the base station until the IN USE indicator begins to flash slowly, then release PAGE. |
| **4** | Press and hold down PAGE again until the IN USE indicator begins to flash quickly, then release PAGE. |
| **5** | Quickly and fully press and release PAGE again. |
| **6** | `Please register handset` displays. Press `OK` (▭) to begin the registration process, (see page 21), or press `EXIT` (▭). |

Advanced Features

# Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

## What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its cordless telephones ("Products"), Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories"), and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

**Products and Accessories** as defined above, unless otherwise provided for below. Length of coverage: one (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.

- **Decorative Accessories and Cases**. Decorative covers, bezels, PhoneWrap® covers and cases. Length of coverage: limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
- **Monaural Headsets**. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection. Length of coverage: limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
- **Products and Accessories that are Repaired or Replaced**. Length of coverage: The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.
- **Software**. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk). Length of coverage: ninety (90) days from the date of purchase.

### *Exclusions*

**Normal Wear and Tear**. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

**Batteries**. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

**Abuse & Misuse**. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

**Use of Non-Motorola Products and Accessories**. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

**Unauthorized Service or Modification**. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

**Altered Products**. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered, or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

**Communication Services**. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products, Accessories or Software is excluded from coverage.

**Software Embodied in Physical Media**. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

**Software NOT Embodied in Physical Media**. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided "as is" and without warranty.

### Who is Covered

This warranty extends to the first end-user purchaser, only.

### What will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

### How to Get Warranty Service or Other Information

| | |
|---|---|
| In the USA, call: | In Canada, call: |
| 1-800-353-2729 | 1-800-461-4575 |
| TTY 1-888-390-6456 | TTY 1-888-390-6456 |

For accessories and software, please call the telephone number designated above for the product with which they are used. You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

### *What Other Limitations Are There?*

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OF IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

**Félicitations! Vous venez de faire l'acquisition d'un produit Motorola!**

Veuillez conserver votre reçu original indiquant la date d'achat du produit. Pour obtenir le service couvert par la garantie pour votre produit Motorola, vous devrez fournir une copie du reçu indiquant la date d'achat du produit afin de confirmer l'état de la garantie.

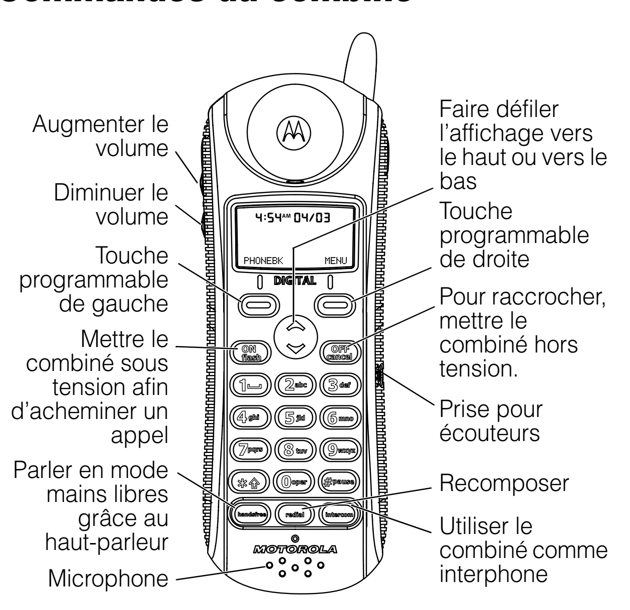
Pour toute question relative au produit, veuillez communiquer avec Motorola de la manière suivante :

**1 800 461-4575 au Canada**
**1 888 390-6456 ATS (téléphone textuel)**

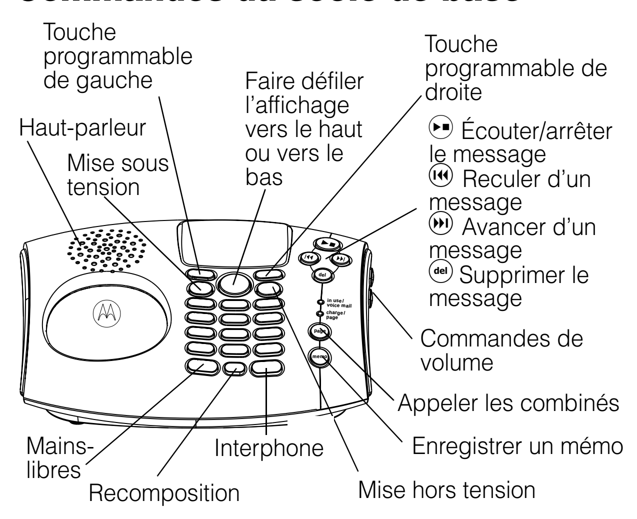


516537-002

# Commandes du combiné



# Commandes du socle de base




# Touches programmables

Les touches programmables de gauche et de droite effectuent la fonction affichée. Par exemple, si vous appuyez sur la touche programmable de gauche pendant que **PHONEBK** (annuaire) est affiché, le téléphone ouvre votre liste de noms et de numéros de téléphone.

## *Renseignements d'Industrie Canada (IC)*

Cet appareil est conforme aux normes applicables d'Industrie Canada en matière d'équipement radio et terminal. Le numéro de certification/enregistrement qui apparaît sur l'étiquette située sous le socle de l'appareil en fait foi. L'abréviation IC devant le numéro de certification/enregistrement indique seulement que l'enregistrement a été effectué en fonction de la Déclaration de conformité et que l'appareil est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada. Cette abréviation ne signifie pas qu'Industrie Canada a approuvé l'appareil.

Le nombre équivalent de sonneries (REN) pour cet appareil est de 0.0. Le REN sert à déterminer le nombre maximal d'appareils que vous pouvez connecter à votre ligne téléphonique pour que chacun de ces appareils puisse sonner lorsque vous recevez un appel. La somme des REN de tous les appareils connectés à une même ligne ne doit pas être supérieure à 5.

Avant d'installer ce téléphone sans fil, vous devez vous assurer que votre compagnie de télécommunication locale en permet la connexion à son système. Cet appareil doit être installé à l'aide d'une méthode de connexion acceptable. Dans certains cas, le câblage interne de la compagnie de télécommunications, associé au service de ligne individuelle, peut être prolongé au moyen d'un connecteur certifié (rallonge téléphonique). Vous devez savoir que la conformité aux conditions susmentionnées ne peut empêcher, dans certains cas, la dégradation du service.

La fiche et la prise utilisées pour connecter cet appareil au réseau téléphonique et au câblage de l'endroit où il est utilisé doivent être conformes aux règles et exigences CS-03 d'Industrie Canada. Un fil téléphonique et une prise modulaire conformes accompagnent ce produit. La fiche est conçue pour être connectée à une prise modulaire compatible qui est également conforme à ces règlements et exigences.

Pour votre protection, assurez-vous que les connexions électriques terrestres de la compagnie d'électricité, les lignes téléphoniques et le système d'aqueduc métallique interne, le cas échéant, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

**Attention :** Ne tentez pas d'effectuer ces connexions vous-même. Communiquez avec un électricien ou avec les autorités en charge de l'inspection électrique, tel qu'approprié.

**Nota :** Si un système d'alarme résidentiel est connecté à votre ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de ce téléphone sans fil ne le désactive pas. Pour savoir ce qui pourrait désactiver votre système d'alarme, communiquez avec votre compagnie de téléphone ou avec un installateur qualifié.

## *Réparations*

Toute réparation de cet appareil doit être effectuée dans un centre d'entretien canadien autorisé et désigné par Motorola. Toute réparation ou modification effectuée par le consommateur, ou toute défectuosité de cet appareil peut donner droit à la compagnie de télécommunications d'exiger la déconnexion de l'appareil et peut également annuler la garantie limitée.

## *Confidentialité*

La confidentialité des communications ne peut être assurée par ce téléphone. D'autres appareils, y compris des téléphones sans fil, peuvent interférer avec le fonctionnement de ce téléphone sans fil ou causer du bruit pendant son utilisation. D'autres dispositifs de communication radio peuvent accéder aux appareils qui ne sont pas protégés par un code d'accès.

## *Compatibilité avec les prothèses auditives*

Cet appareil téléphonique est conforme aux normes d'Industrie Canada relatives à la compatibilité avec les prothèses auditives.

## *Information sur l'interférence*

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et
(2) cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, incluant celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de catégorie B, en vertu de la norme ICSE-003 d'Industrie Canada. Ces limites ont été établies pour offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans un environnement résidentiel.

Cet appareil produit, consomme et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives qui l'accompagnent, il peut entraîner des interférences nuisibles dans les communications radio. Cependant, rien ne peut garantir qu'il n'y aura pas d'interférence dans un environnement donné.

Si cet équipement cause de l'interférence nuisible aux radios ou téléviseurs, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil sous tension et hors tension, nous vous conseillons d'essayer de corriger la situation à l'aide des mesures suivantes :

- Rediriger ou déplacer l'antenne réceptrice, c'est-à-dire l'antenne de la radio ou du téléviseur qui reçoit l'interférence.
- Rediriger ou déplacer l'antenne réceptrice et l'éloigner de l'appareil de télécommunication.
- Connecter l'appareil de télécommunication dans une prise dont le circuit n'est pas le même que celui auquel est connecté l'appareil avec l'antenne de réception.

Si ces mesures ne permettent pas d'éliminer l'interférence, veuillez consulter votre distributeur ou un technicien d'expérience en radio-télévision pour obtenir d'autres suggestions.

Industrie Canada offre plusieurs publications pour aider les consommateurs à régler les problèmes d'interférence. Ces publications sont disponibles dans les bureaux d'Industrie Canada ou sur son site Web (strategis.gc.ca).

## *Instructions importantes sur la sécurité*

Lorsque vous utilisez votre téléphone sans fil, respectez les consignes de sécurité suivantes pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, de blessure corporelle ou de bris de biens en :

1. gardant toutes les fentes et ouvertures du téléphone dégagées. Ne placez pas le téléphone au-dessus d'un registre ou d'un radiateur et assurez-vous que l'endroit choisi pour l'installation est suffisamment aéré;
2. n'utilisant pas l'appareil lorsque vous êtes mouillé ou dans l'eau;
3. n'utilisant pas ce produit près de l'eau (une baignoire, un évier ou une piscine, par exemple);
4. ne laissant rien reposer sur le câble d'alimentation. Placez le câble d'alimentation de façon à ne pas marcher dessus;
5. n'insérant jamais d'objets, quels qu'ils soient, dans les fentes du produit, car cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique;
6. débranchant le produit de la prise de courant avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol et utilisez un linge humide pour le nettoyage;
7. ne démontant pas le produit. Si des travaux de réparation ou d'entretien s'avéraient nécessaires, communiquez avec Motorola à l'adresse indiquée sur la couverture arrière de ce guide de l'utilisateur;
8. ne surchargeant pas les prises de courant ou les rallonges;
9. évitant d'utiliser le produit pendant un orage. Utilisez un éliminateur de surtensions pour protéger le matériel;
10. n'utilisant pas le téléphone sans fil pour signaler une fuite de gaz, en particulier si vous êtes près de la conduite de gaz.

**Attention :** Pour réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement un cordon d'alimentation n$^{o}$ 26 AWG ou supérieur, certifié UL ou CSA.

**Débranchez sur-le-champ ce téléphone sans fil de la prise de courant dans les situations suivantes :**

- le câble d'alimentation ou sa fiche est endommagé;
- un liquide a été répandu sur le produit;
- le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau. Ne touchez pas au combiné ni au socle avant d'avoir débranché le câble d'alimentation et le fil téléphonique de leur prise. Prenez ensuite l'appareil par les câbles débranchés;
- le produit est tombé ou le boîtier est endommagé;
- le produit a subi une modification de rendement importante.

## Directives d'installation

1. Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les directives et conservez-les pour vous y référer au besoin.
2. Respectez toutes les mises en garde et instructions indiquées sur le produit.
3. N'installez pas ce produit près d'une baignoire, d'un évier ou d'une douche.
4. Utilisez ce téléphone uniquement à partir de la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation électrique de votre résidence, communiquez avec votre distributeur ou votre compagnie d'électricité.
5. Ne placez pas ce produit sur une table, un stand ou un chariot instable. Il pourrait être sérieusement endommagé s'il tombait.
6. Réglez uniquement les commandes dont il est question dans les directives d'utilisation. Le réglage inadéquat des autres commandes peut endommager le produit et nécessiter un travail important pour rétablir son fonctionnement normal.
7. Nettoyez ce produit avec un linge doux et humide. N'utilisez pas d'agents de nettoyage ou de produits chimiques pour nettoyer ce téléphone.

8. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation qui accompagne cet appareil. L'utilisation d'autres blocs d'alimentation pourrait l'endommager.
9. Puisque les téléphones sans fil fonctionnent à l'électricité, vous devriez avoir au moins un téléphone à fil dans votre résidence, au cas où il y aurait une panne de courant.
10. Pour éviter l'interférence avec des appareils situés à proximité du téléphone, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près d'un téléviseur, d'un four à micro-ondes ou d'un magnétoscope.

**Attention :** Afin que l'appareil continue d'être conforme aux lignes directrices de la FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences, placez le poste de base à au moins 20 cm de toute personne.

## Consignes de sécurité

- Évitez de brûler, de démonter, de mutiler ou de percer la batterie. La batterie contient des substances toxiques qui pourraient s'en écouler et causer des blessures.
- **Attention :** Il y a risque d'explosion si vous remplacez la batterie par un autre type que celui recommandé. Utilisez seulement la batterie vendue avec votre téléphone ou une batterie de remplacement autorisée recommandée par le fabricant du téléphone.
- Gardez les batteries hors de portée des enfants.
- Retirez les batteries du téléphone si vous le rangez pendant plus de 30 jours.
- Ne jetez pas les batteries au feu car elles pourraient exploser.
- Les batteries rechargeables qui alimentent ce produit doivent être mises au rebut de la manière appropriée ou être recyclées. Consultez l'étiquette de la batterie pour connaître le type de batterie. Communiquez avec votre centre de recyclage local pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

# Table des matières

# Préliminaires



Pour préparer votre système de téléphone sans fil numérique de Motorola :

1. Installez les piles d'urgence optionnelles dans le socle et branchez le socle dans une prise électrique (page 81).
2. Branchez les socles de charge des combinés supplémentaires (page 82).
3. Installez les piles dans les combinés (page 82).
4. Chargez la batterie de chaque combiné (page 83).

   Tous les combinés sont alimentés par une batterie au NiCd. Chargez la batterie pendant 12 heures avant la première utilisation.
5. Connectez le socle à la prise téléphonique murale (page 84).

   Enregistrez chaque combiné supplémentaire auprès du socle (page 90).

   Les combinés vendus avec votre système téléphonique sont déjà enregistrés auprès du socle.
6. Réglez la tonalité de sonnerie, la date, l'heure et toutes les autres fonctions (page 91).

**Placez le socle :**

- loin de tout appareil électrique comme un téléviseur, un ordinateur personnel ou tout autre téléphone sans fil;
- dans un endroit central et élevé, sans obstructions telles que des murs.

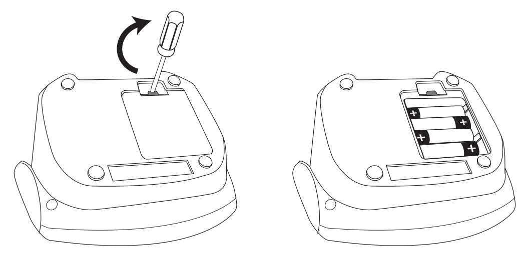
Si vous entendez du bruit pendant que vous utilisez le combiné près d'un four à micro-ondes ou du socle d'un autre téléphone sans fil, éloignez-vous de ces appareils et rapprochez-vous du socle de votre téléphone.

## *Mise sous tension du socle*

**Important :** Avant d'installer et de manipuler les piles, veuillez lire les consignes de sécurité relatives aux piles à la page 75.

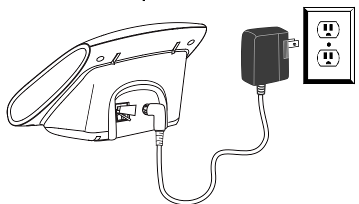
Le socle utilise quatre piles alcalines AAA comme source d'alimentation d'urgence facultative (les piles sont comprises avec certains modèles). Pour installer les piles dans le socle :

1. Sous le socle, appuyez sur la patte de déclenchement du couvercle de logement de piles à l'aide d'un tournevis, puis soulevez le couvercle de piles pour le retirer du socle.
2. Insérez quatre piles alcalines AAA dans le logement de piles.



3. Pour replacer le couvercle, insérez les pattes du couvercle dans les fentes du socle et appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

4. Connectez une extrémité du câble d’alimentation dans la prise située à l’arrière du socle, puis l’autre extrémité dans une prise de courant.





## Préparation des socles de charge

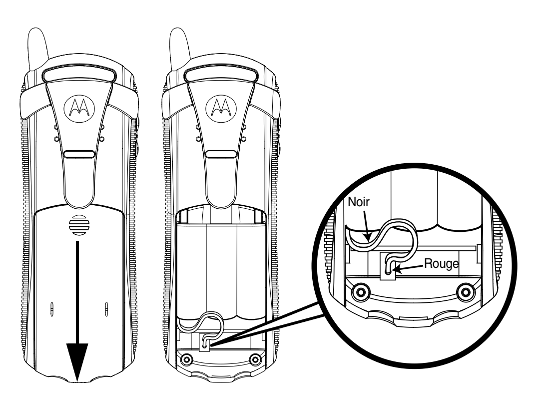
Vous n’avez pas à connecter les combinés supplémentaires à une ligne téléphonique. Il suffit de connecter le cordon d’alimentation situé à l’arrière de chaque socle dans une prise électrique, à l’endroit où vous désirez placer le combiné.

## Installation de la batterie dans le combiné

**Important :** Avant d’installer et de manipuler la batterie, veuillez lire les consignes de sécurité relatives aux batteries à la page 75.

1. Retirez le couvercle de batterie en appuyant sur le renfoncement et en faisant glisser le couvercle avant de le soulever du combiné.
2. Branchez le connecteur dans la prise.
3. Insérez la batterie dans son logement.

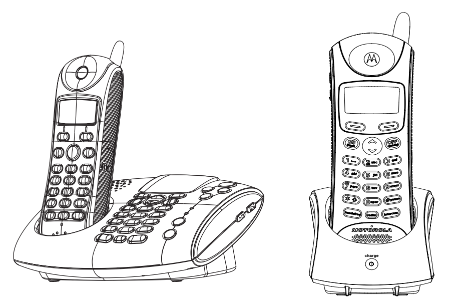
4. Faites glisser le couvercle de batterie en place et enclenchez-le.




## *Charge des combinés*

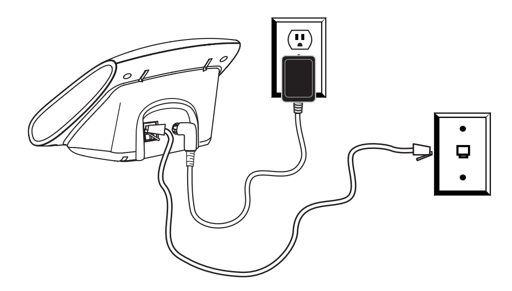
Placez le combiné dans le socle de base ou dans le socle de charge. Le voyant de charge à DEL s’allume en rouge pendant la charge du combiné.

**Pour la charge initiale, vous devez charger la batterie pendant au moins 12 heures**.



## Connexion de la ligne téléphonique

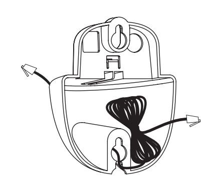
Ne connectez pas le socle de base à la ligne téléphonique avant que le combiné ne soit chargé à pleine capacité.



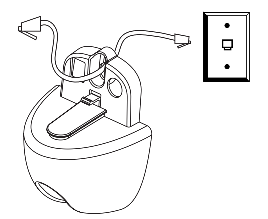
## Fixation murale du socle de base

Le socle de base peut être fixé à un mur plutôt que placé sur une surface plane, comme une table ou un bureau.

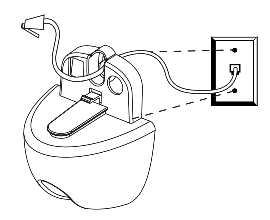
1. Enlevez l'attache du fil téléphonique. **Ne dépliez pas le fil.**
2. Sortez les deux extrémités du fil.
3. Tenez le fil plié par le centre et insérez-le à l'arrière du support de fixation murale.



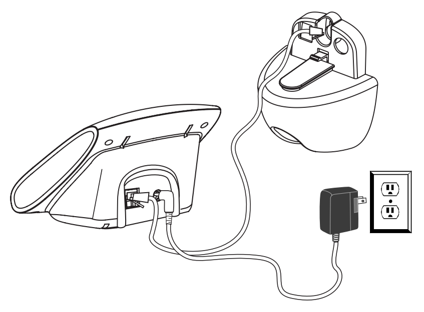
4. Connectez le fil téléphonique à la prise téléphonique murale.



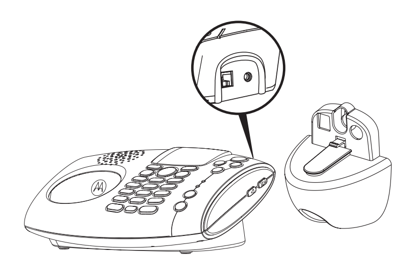
5. Fixez le support de fixation murale à la plaque téléphonique murale.



6. Connectez l'autre extrémité du fil téléphonique à la prise située à l'arrière du socle.
7. Si ce n'est déjà fait, branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant.



8. Insérez les quatre rails de la plaque de fixation murale dans les fentes situées à l’arrière du socle, puis enfoncez le socle jusqu’à ce qu’il s’enclenche.



### Détachement du socle de base et du support de fixation murale

Poussez le support de fixation vers le haut pour le dégager et dégager le socle de base de la plaque téléphonique murale.

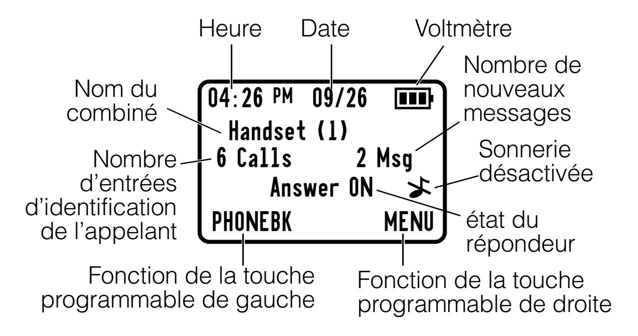
### Dépose du socle de base du support mural

Appuyez sur la patte qui se trouve au-dessus de la vis placée au bas de la fixation murale.

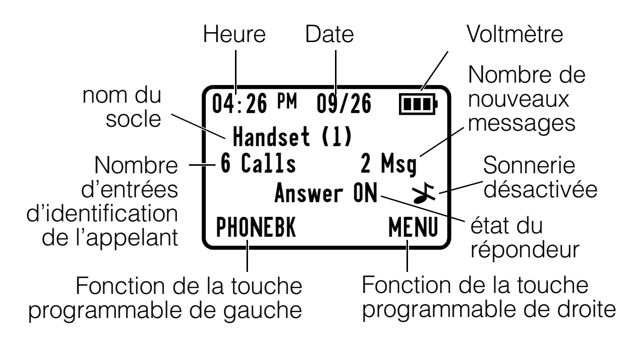
## *Utilisation des visuels*

Votre système téléphonique comprend un visuel sur le socle de base ainsi que sur chaque combiné. Lorsque le combiné n’est pas utilisé, le visuel affiche **l’écran de veille**.

## Visuel du combiné




## Visuel du socle de base




L'identification de l'appelant est donnée seulement si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant auprès de votre compagnie de téléphone locale.

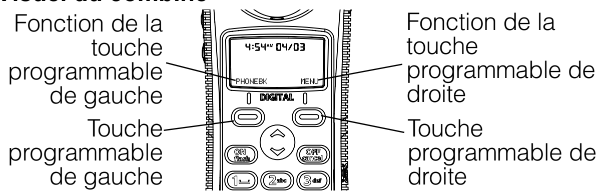
Lorsque le haut-parleur du combiné ou du socle est activé, 🔊 s'affiche.

## Utilisation des touches programmables

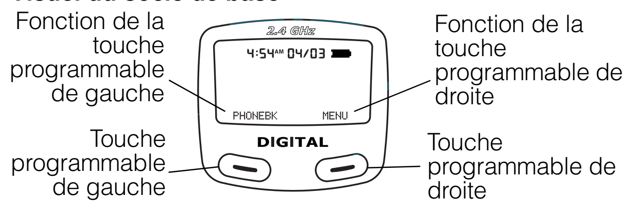
Les deux touches programmables servent à sélectionner les fonctions qui s'affichent juste au-dessus de ces touches, au visuel. Les fonctions changent lorsque vous passez d'un écran à un autre. Dans ce guide, les fonctions des touches programmables sont indiquées par le nom de la fonction suivi du symbole ⊂⊃, par exemple CHANGE (⊂⊃).



## Visuel du combiné




## Visuel du socle de base




## Utilisation de la touche de navigation

La touche ⌃⌄ sert à faire défiler vers le haut ou vers le bas les éléments de menu, la liste des réglages, les entrées d'identification de l'appelant, la liste de recomposition et l'annuaire.

Au visuel du combiné, le symbole ▸ indique l'élément sélectionné et le symbole ⬍ indique qu'il y a d'autres éléments au-dessus et en dessous de l'élément sélectionné.

```
 Caller ID Log
 Ringer
▸Loc Area Codes
BACK     ⬍     SELECT
```

Appuyez sur ⌃⌄ pour faire défiler l'affichage vers le haut ou vers le bas.

# Configuration du téléphone

## Enregistrement d’un combiné supplémentaire

Vous pouvez enregistrer jusqu’à quatre combinés auprès d’un socle de base. Si vous tentez d’en enregistrer un cinquième, le visuel affiche Unable to Register.

Les combinés qui accompagnent votre système téléphonique sont déjà enregistrés. Vous devrez enregistrer les combinés seulement si vous achetez des combinés supplémentaires pour votre système téléphonique.

Pour enregistrer un nouveau combiné qui n’a pas encore été enregistré :

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur OK (▭). |

| | Action |
|---|---|
| **2** | Tenez la touche PAGE enfoncée sur le socle de base pendant au moins six secondes ou jusqu'à ce que vous entendiez une longue tonalité et que le nom du combiné s'affiche, par exemple Handset(2).<br><br>**Nota :** Vous devez appuyer sur la touche PAGE (et la maintenir enforcée) dans les 5 secondes suivant la pression sur le bouton OK (⊖). Sinon, il faudra reprendre depuis le début. |
| **3** | Appuyez sur la touche OK (⊖) pour revenir à l'écran de veille. |

## *Personnalisation du système téléphonique*

Vous pouvez personnaliser chaque combiné ainsi que le socle de base en lui attribuant une tonalité de sonnerie unique, en réglant le volume de la sonnerie pour le jour et pour la nuit et en lui attribuant un nom afin de le distinguer des autres combinés.

### Réglage de la tonalité et du volume de sonnerie

Vous pouvez régler une tonalité de sonnerie pour les appels provenant des numéros sauvegardés dans l'annuaire et une tonalités de sonnerie différente pour tous les autres appels entrants. La fonction de

tonalité de sonnerie pour les appels sauvegardés dans l'annuaire fonctionne seulement si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur MENU (). |
| 2 | Faites défiler jusqu'à Ringer, puis appuyez sur SELECT (). |
| 3 | Le volume de jour s'affiche. Il s'agit du volume de la sonnerie entre 6 h et 21 h. Appuyez sur CHANGE () pour faire défiler les réglages (désactivé, faible, moyen, élevé). Chaque niveau de volume se fait entendre lorsque vous appuyez sur CHANGE (). Arrêtez-vous au niveau de volume désiré. |
| 4 | Faites défiler vers le bas () pour passer au volume pour la nuit. Il s'agit du volume de la sonnerie entre 21 h et 6 h. Appuyez sur CHANGE () pour faire défiler les réglages. Chaque niveau de volume se fait entendre lorsque vous appuyez sur CHANGE (). Arrêtez-vous au niveau de volume désiré. |
| 5 | Faites défiler vers le bas () pour passer à Ring Tone. Il s'agit de la tonalité de sonnerie pour les appels entrants. |
| 6 | Appuyez sur CHANGE () pour faire défiler les tonalités de sonnerie. Chaque tonalités de sonnerie se fait entendre lorsque vous sélectionnez CHANGE (). Arrêtez-vous à la tonalité de sonnerie désirée. |

| | Action |
|---|---|
| **7** | Faites défiler vers le bas (⇕) pour passer à Phonebook Tone. Il s’agit de la tonalité de sonnerie pour les appels entrants dont le numéro est sauvegardé dans l’annuaire. Pour utiliser cette tonalité de sonnerie, vous devez êtres abonné au service d’identification de l’appelant.<br><br>**Nota :** L'annuaire est conservé dans chaque combiné. |
| **8** | Appuyez sur CHANGE (▭) pour faire défiler les tonalités d’annuaire. Chaque tonalités de sonnerie se fait entendre lorsque vous sélectionnez CHANGE (▭). Arrêtez-vous à la tonalité d’annuaire désirée. |
| **9** | Appuyez sur DONE (▭). |
| **10** | Appuyez sur EXIT (▭) pour retourner à l’écran de veille ou ⇕ pour faire défiler jusqu’à une autre option de menu. |

### Activation et désactivation des timbres des touches

Il est possible d'activer et de désactiver le timbre produit par les touches du socle de base et des combinés.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur MENU (▭). |
| **2** | Faites défiler jusqu’à Ringer, puis appuyez sur SELECT (▭). |
| **3** | Faites défiler jusqu’à Key Beeps, puis appuyez sur SELECT (▭). |

| | Action |
|---|---|
| **4** | Appuyez sur CHANGE ( ) pour faire défiler les timbres des touches. Lorsque l'option que vous désirez (ON, OFF ou LINKED to RINGER) s'affiche, appuyez sur SELECT ( ).<br><br>**Nota :** Quand l'option LINKED to RINGER est choisie, la fonction de timbre des touches est activée si la sonnerie l'est et désactivée si la sonnerie du socle de base ou d'un combiné est désactivée. |

### Attribution d’un nom à un combiné ou socle de base

Lorsque vous enregistrez un combiné, le nom « Handset »(*x*) lui est attribué par défaut, pour lequel *x* peut être 1, 2, 3 ou 4. Vous pouvez remplacer ce nom par un nom plus utile, par exemple un endroit (Cuisine) ou le nom d’une personne (Suzanne). En attribuant un nom aux combinés, il devient plus facile de les sélectionner dans une liste (pour joindre un combiné par interphone, par exemple).

Lorsque vous attribuez un nom à un combiné, le numéro du combiné reste accolé au nom, par exemple « Cuisine(2) ».

Vous pouvez également changer le nom du socle de base.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur MENU ( ). |
| **2** | Faites défiler jusqu’à Name handset ou Name base, puis appuyez sur SELECT ( ). |

| | Action |
|---|---|
| 3 | Utilisez le clavier pour entrer le nouveau nom (jusqu’à 12 caractères). La barre de soulignement clignotante indique le curseur, c’est-à-dire la position d’insertion. Appuyez sur DELETE ( ) pour reculer et effacer des caractères à la gauche du curseur. Pour savoir comment entrer du texte, voir ci-dessous. |
| 4 | Appuyez sur DONE ( ). |
| 5 | Appuyez sur EXIT ( ) pour retourner à l’écran de veille ou pour faire défiler jusqu’à une autre option de menu. |

### Entrée du texte au combiné

Appuyez sur les touches du clavier le nombre de fois indiqué pour entrer le texte, les chiffres et les autres caractères. Par exemple, pour entrer un R, appuyez trois fois sur la touche 7.

| Touche | Nombre d’enfoncements | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | espace | – | * | , | 1 |
| 2 | A | B | C | ( | 2 |
| 3 | D | E | F | ) | 3 |
| 4 | G | H | I | # | 4 |
| 5 | J | K | L | / | 5 |
| 6 | M | N | O | ‘ | 6 |
| 7 | P | Q | R | S | 7 |
| 8 | T | U | V | ? | 8 |
| 9 | W | X | Y | Z | 9 |

## Sauvegarde des indicatifs régionaux pour la fonction d’identification de l’appelant

**Attention :** Il n'est pas recommandé d'utiliser cette fonction dans les régions où l'indicatif régional peut, à la fois, servir pour les appels locaux nécessitant la composition de 10 chiffres et les appels interurbains avec composition de 11 chiffres. On recommande de nes pas tenir compte de cette étape dans l'installation de votre appareil téléphonique.

**Nota :** Cette section s’applique seulement si vous êtes abonné au service d’identification de l’appelant auprès de votre compagnie de téléphone locale.

Vous pouvez sauvegarder jusqu’à cinq indicatifs régionaux pour simplifier la composition de numéros à partir de votre liste d’identification de l’appelant. Chaque indicatif régional peut être :

- en format 7 chiffres
  Vous n’avez pas à composer l’indicatif régional pour acheminer un appel aux numéros de cet indicatif.
- en format 10 chiffres
  Vous devez composer l’indicatif régional à 3 chiffres ainsi que le numéro de téléphone à 7 chiffres pour acheminer un appel aux numéros de cet indicatif.
- en format 11 chiffres
  Vous devez composer le 1 puis l’indicatif régional à 3 chiffres ainsi que le numéro de téléphone à 7 chiffres pour acheminer un appel aux numéros de cet indicatif.

Par exemple, si vous sauvegardez *954* en format 10 chiffres, lorsque vous recevrez un appel provenant de cet indicatif régional, le numéro de téléphone sera sauvegardé dans votre liste d'appels avec tous les numéros à 10 chiffres. Le numéro sera alors dans le bon format pour que vous puissiez le composer directement sans avoir à le retoucher.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur MENU (⊂⊃). |
| 2 | Faites défiler jusqu'à Loc area code et appuyez sur SELECT (⊂⊃). |
| 3 | Entrez le premier indicatif régional. |
| 4 | Appuyez sur FORMAT (⊂⊃) pour faire défiler les formats. Arrêtez-vous au format que vous désirez régler pour cet indicatif régional, puis faites défiler vers le bas (◇) pour passer à l'indicatif régional suivant. |
| 5 | Répétez les étapes 3 et 4 pour sauvegarder jusqu'à quatre autres indicatifs régionaux. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur DONE (⊂⊃). |
| 6 | Appuyez sur EXIT (⊂⊃) pour retourner à l'écran de veille ou ◇ pour faire défiler jusqu'à une autre option de menu. |

# Réglage de la date et de l'heure

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur MENU ( ). |
| **2** | Faites défiler jusqu'à Date/Time et appuyez sur SELECT ( ). |
| **3** | Entrez l'heure (deux chiffres sont requis pour l'heure et deux chiffres pour les minutes; vous devez donc faire précéder les valeurs à un chiffre d'un zéro). |
| **4** | Appuyez sur AM/PM ( ) pour passer de am à pm et vice-versa.<br>**Nota :** Cela s'applique seulement si vous utilisez le format 12 heures. |
| **5** | Faites défiler vers le bas ( ) pour passer au champ suivant. |
| **6** | Appuyez sur CHANGE ( ) pour changer le format de l'heure (12 heures ou 24 heures). Faites défiler vers le bas ( ) pour passer au champ suivant. |
| **7** | Appuyez sur CHANGE ( ) pour sélectionner le format de la date (MM/JJ ou JJ/MM). |
| **8** | Faites défiler vers le bas ( ) pour passer au champ suivant. |
| **9** | Entrez la date. |
| **10** | Appuyez sur DONE ( ). |
| **11** | Appuyez sur EXIT ( ) pour retourner à l'écran de veille ou  pour faire défiler jusqu'à une autre option de menu. |

## Réglage de la langue

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur MENU (). |
| 2 | Faites défiler jusqu'à Language, puis appuyez sur SELECT (). |
| 3 | Appuyez sur  jusqu'à ce que ▸ pointe vers la langue à régler. |
| 4 | Appuyez sur DONE (). |
| 5 | Appuyez sur EXIT () pour retourner à l'écran de veille ou  pour faire défiler jusqu'à une autre option de menu. |

## Réglage de la tonalité d'appel (Touch Tone ou Pulse)

Votre téléphone est réglé à la composition par tonalité Touch Tone. Ne modifiez pas ce réglage à moins que le service Touch Tone ne soit pas disponible dans votre localité.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur MENU (). |
| 2 | Faites défiler jusqu'à Tone/Pulse. |
| 3 | Appuyez sur  ou CHANGE () pour passer de Tone à Pulse et vice-versa. |
| 4 | Appuyez sur DONE (). |
| 5 | Appuyez sur EXIT () pour retourner à l'écran de veille ou  pour faire défiler jusqu'à une autre option de menu. |

# Utilisation des fonctions de base

## Acheminement d’un appel

Appuyez sur ON. Lorsque vous entendez la tonalité de composition, composez le numéro.

**ou**

Entrez le numéro de téléphone, puis appuyez sur ON. Cela vous permet de voir le numéro de téléphone au visuel avant d’acheminer l’appel.

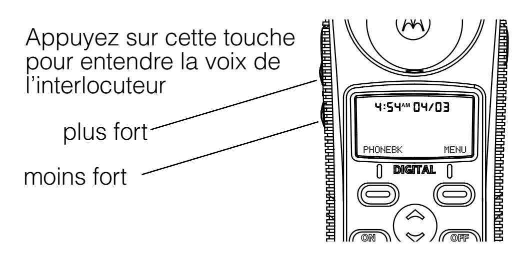
Pendant l’appel, un compteur s’affiche au visuel pour indiquer la durée de l’appel.

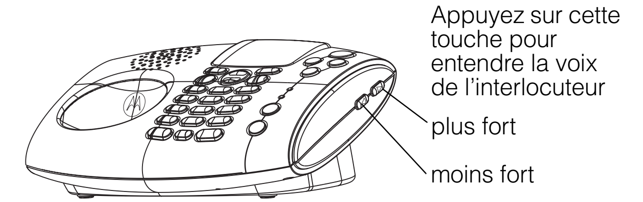
Lorsque vous avez fini de parler, appuyez sur OFF pour raccrocher.

Appuyez sur ON ou sur Handsfree pour répondre avec le haut-parleur.

Si vous êtes abonné au service d’appel en attente, appuyez sur ON pour répondre au deuxième appel.

## Réglage du volume en cours d’appel






Lorsque vous n'êtes pas sur un appel, utilisez les touches de volume pour changer le volume de la sonnerie de jour (6 h à 21 h) ou de nuit (21 h à 6 h). L'heure indiquée sur le combiné détermine le volume que vous réglez (jour ou nuit). Pour régler l'heure, voir la page 98.

## *Acheminement d'un appel à l'aide du haut-parleur*

Appuyez sur la touche Handsfree, puis composez le numéro. Pour une clarté sonore optimale avec le haut-parleur, assurez-vous que la pince à ceinture est fixée au combiné. Cela permet d'élever le combiné de sorte qu'il ne repose pas à plat, car le haut-parleur est situé à l'arrière du combiné.

Lorsque le haut-parleur du combiné est activé, 🔊 s'affiche au visuel.

Lorsque vous avez fini de parler, appuyez sur OFF pour raccrocher et désactiver le haut-parleur.

**Nota :** L'enfoncement de la touche Handsfree à partir de la liste d'identification de l'appelant, de la liste de recomposition ou de l'annuaire active le microphone et compose le numéro.

Appuyez sur Handsfree.

Si vous êtes abonné au service d'appel en attente, appuyez sur ON pour répondre au deuxième appel.

## Acheminement d'un appel à l'aide du socle de base

La procédure d'acheminement d'un appel à partir du socle de base est la même que pour les combinés. Cependant, lorsque vous acheminez un appel à partir du socle de base, l'appel se fait en mode haut-parleur seulement.

## Réglage du volume du haut-parleur

Appuyez sur la touche de volume vers le haut ou vers le bas (voir la page 100).

## Passer du combiné au haut-parleur et vice-versa

Appuyez sur Handsfree pour passer du combiné au haut-parleur et vice-versa.

## Blocage du son d'un appel

Appuyez sur MUTE ( ). Pour débloquer le son de l'appel, appuyez sur UNMUTE ( ).

## Mise en garde d'un appel

Appuyez sur HOLD ( ).

Pour revenir à l'appel, appuyez sur UNHOLD ( ) ou sur ON.

Lorsqu'un appel est en attente, vous pouvez utiliser les fonctions d'interphone (voir la page 126).

## Recomposition d’un numéro

Pour recomposer le dernier numéro appelé :

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur la touche ON. |
| 2 | Appuyez sur la touche Redial. |

Pour recomposer l’un des cinq derniers numéros appelés :

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur la touche Redial. |
| 2 | Appuyez sur ◌ jusqu’à ce que ▸ pointe vers le numéro à recomposer. |
| 3 | Appuyez sur Dial (▭) ou sur ON, ou encore sur Handsfree. |

Si un numéro de la liste de recomposition correspond à un numéro de l’annuaire, le nom et le numéro sauvegardés dans l’annuaire s’affichent dans la liste de recomposition plutôt que seulement le numéro.

## Recherche d’un combiné égaré

Appuyez sur PAGE sur le socle de base.

Tous les combinés enregistrés auprès du socle de base émettront une tonalité.

Appuyez sur Off, EXIT (▭) ou OK (▭) sur un combiné pour arrêter l’appel d’interphone de ce combiné, ou sur la touche PAGE du socle de base pour arrêter l’appel d’interphone de tous les combinés.

# *Sauvegarde d'un numéro dans l'annuaire*

La sauvegarde de numéros dans l'annuaire facilite la composition des numéros que vous appelez fréquemment. Vous pouvez entrer des numéros directement dans l'annuaire ou les ajouter à partir de la liste d'identification de l'appelant ou de la liste de recomposition. Vous pouvez également choisir de sauvegarder le numéro dans un annuaire privé ou partagé.

**Annuaires privés**

L'annuaire privé est unique à chaque combiné et les autres combinés n'y ont pas accès. Chaque annuaire privé peut contenir jusqu'à 50 noms et numéros.

**Annuaires partagés**

L'annuaire partagé est accessible par tous les combinés et peut contenir jusqu'à 49 noms et numéros.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur PHONEBK (⊂⊃). |
| **2** | Faites défiler (⇕) jusqu'à (New Entry) et appuyez sur SELECT (⊂⊃).<br>L'annuaire privé est l'annuaire par défaut. Pour changer d'annuaire, appuyez sur la touche programmable de droite (⊂⊃). Par exemple, si SHARED s'affiche, appuyez sur la touche programmable de droite (⊂⊃) pour accéder à cet annuaire. |

| | Action |
|---|---|
| **3** | Entrez le nom (jusqu'à 12 caractères). Appuyez sur DELETE (⊂⊃) pour reculer et effacer des caractères à la gauche du curseur clignotant. Pour plus d'information sur l'entrée de texte, voir la page 95. |
| **4** | Faites défiler vers la bas (◌). |
| **5** | Entrez le numéro de téléphone (jusqu'à 24 caractères). Appuyez sur DELETE (⊂⊃) pour reculer et effacer des caractères à la gauche du curseur clignotant. |
| **6** | Appuyez sur DONE (⊂⊃). |

Pour sauvegarder dans l'annuaire l'un des derniers numéros composés:

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur la touche Redial. Le visuel affiche les cinq derniers numéros composés, en commençant par le plus récent. |
| **2** | Appuyez sur ◌ jusqu'à ce que ▸ pointe vers le numéro à sauvegarder. |
| **3** | Appuyez sur STORE (⊂⊃). |
| **4** | Entrez le nom de la personne (jusqu'à 12 caractères). Appuyez sur DELETE (⊂⊃) pour reculer et effacer des caractères à la gauche du curseur clignotant. Pour plus d'information sur l'entrée de texte, voir la page 95. |
| **5** | Faites défiler vers la bas (◌). |

| | Action |
|---|---|
| 6 | Le numéro de téléphone s’affiche dans le champ Number:. Pour modifier le numéro, appuyez sur DELETE (⊂⊃) pour reculer et effacer des caractères à la gauche du curseur clignotant. |
| 7 | Lorsque le numéro de téléphone est entré correctement, appuyez sur DONE (⊂⊃). |

**Nota :** Vous pouvez également sauvegarder un numéro dans l’annuaire à partir de la liste d’identification de l’appelant (voir la page 112).

## *Tri des annuaires*

Les annuaires, qu'ils soient privés ou partagés, peuvent être triés par ordre alphabétique indépendamment les uns des l'autre. Une fois le tri effectué, il ne peut être annulé.

**Nota :** L'annuaire partagé ne peut être trié qu'à partir du socle de base.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur PHONEBK (⊂⊃). |
| 2 | Faites défiler (⇕) jusqu'à une entrée dans l'annuaire. |
| 3 | Appuyez sur OPTIONS (⊂⊃). |
| 4 | Faites défiler (⇕) jusqu'à ce que SORT PHONEBK s'affiche. |
| 5 | Appuyez sur SELECT (⊂⊃). Le message ALPHABETICALLY SORT PHONEBK? s'affiche. |

| | Action |
|---|---|
| 6 | Appuyez sur YES ( ) ou NO ( ). |
| 7 | Appuyez sur OFF pour revenir à l'écran de veille. |

## Acheminement d’un appel à partir de l’annuaire

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur PHONEBK ( ). |
| 2 | Appuyez sur jusqu’à ce que ▸ pointe vers l’entrée à appeler.<br><br>**Nota :** Vous pouvez également faire une recherche numérique en appuyant sur le numéro de l’entrée à composer. |
| 3 | Appuyez sur ON ou sur Handsfree. |
| | **Nota :** Pour acheminer un appel à partir de l'annuaire, appuyez sur PHONEBK, puis faites le numéro de l'entrée à composer et appuyez sur ON. |

## *Modification d’une entrée d’annuaire*

Lorsque vous modifiez une entrée d'annuaire, vous pouvez remplacer les lettres majuscules par des minuscules.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur PHONEBK (). |
| **2** | Appuyez sur  jusqu’à ce que ▸ pointe vers l’entrée à modifier. |
| **3** | Appuyez sur OPTIONS (). |
| **4** | Faites défiler jusqu’à Edit, puis appuyez sur SELECT (). |
| **5** | Pour modifier le nom, appuyez sur DELETE () pour reculer et effacer des caractères à la gauche du curseur clignotant. Pour plus d’information sur l’entrée de texte, voir la page 95.<br><br>La première lettre de l'entrée est une majuscule.<br><br>Pour changer la casse, appuyez sur *. Un carré clignotant indique que la saisie en majuscules est activée. Un trait (_) clignote si la saisie en minuscules est activée. |
| **6** | Faites défiler vers le bas () pour passer au champ numéro de téléphone. |
| **7** | Modifiez le numéro. |
| **8** | Appuyez sur DONE (). |

## Suppression d'une entrée d'annuaire

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur PHONEBK (). |
| 2 | Appuyez sur jusqu'à ce que ▸ pointe vers l'entrée à supprimer. |
| 3 | Appuyez sur OPTIONS (). |
| 4 | Faites défiler jusqu'à Delete, puis appuyez sur SELECT (). |

## Insertion de pauses dans un numéro

À l'endroit où vous désirez insérer une pause, appuyez deux fois sur la touche #; le visuel affiche P. Lorsque vous appelez un numéro contenant une pause, le téléphone attend trois secondes avant de transmettre les prochains chiffres de la séquence de composition. Cette fonction est utile si vous devez, par exemple, composer le 9 pour obtenir la tonalité de composition standard ou pour utiliser un système de messagerie vocale.

## Composition automatisée

Il est possible de rappeler des renseignements contenus dans l'annuaire (comme un NIP ou un numéro de carte de crédit) durant un appel, sans entrer les chiffres sur le clavier.

| | Action |
|---|---|
| 1 | En cours d'appel, appuyez sur (⌃⌄) jusqu'à ce que ▸ pointe vers l'entrée à composer. |
| 2 | Appuyez sur DIAL (▭). |
| 3 | Reprenez les étapes 1 et 2 autant de fois qu'il est nécessaire pour compléter la transaction. |

**Nota :** Cette fonction est utile si vous tombez sur un système de réponse automatisée. Ainsi, vous pouvez accéder à votre compte bancaire en composant le numéro de téléphone de la banque et en entrant le numéro de votre compte (à partir de la composition automatisée), puis votre NIP (toujours avec la composition automatisée). Ensuite, entrez l'option que vous utilisez le plus souvent, par exemple l'interrogation de votre compte.

## Utilisation de l'identification de l'appelant

**Nota :** Pour utiliser les fonctions d'identification de l'appelant de votre téléphone, vous devez être abonné au service d'identification de l'appelant auprès de votre compagnie de téléphone locale.

Si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant, le nom et(ou) le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche au visuel du téléphone lorsque vous recevez un appel. Si l'identité de l'appelant n'a pas été transmise par le réseau ou si vous n'êtes pas abonné à cette fonction, le téléphone affiche Incoming Call.

**Consultation de la liste d'identification de l'appelant**

Le combiné peut sauvegarder jusqu'à 40 entrées d'identification de l'appelant.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur ◌ pour accéder à la liste des derniers appels. L'appel le plus récent s'affiche en premier. |
| **2** | Appuyez sur ◌ pour consulter d'autres entrées. |
| **3** | Pour appeler le numéro affiché, appuyez sur ON ou sur Handsfree. |

Pour modifier le format du numéro de téléphone avant d'acheminer l'appel, appuyez sur FORMAT (▭) jusqu'à ce que le bon format soit affiché. Par exemple, si le numéro à appeler est sauvegardé avec l'indicatif régional (format 10 chiffres), mais que l'indicatif régional n'est pas nécessaire pour appeler ce numéro, appuyez sur FORMAT (▭) jusqu'à ce que le numéro s'affiche sans l'indicatif régional (format 7 chiffres). Pour plus d'information sur les formats de composition, voir la page 96.

### Sauvegarde d’un numéro d’identification de l’appelant dans l’annuaire

| | Action |
|---|---|
| 1 | À partir de la liste d’identification de l’appelant, appuyez sur OPTIONS (▭). |
| 2 | Faites défiler (◌) jusqu’à STORE et appuyez sur SELECT (▭). |
| 3 | Le nom de l’appelant s’affiche dans le champ Name:. Vous pouvez modifier le nom avant de le sauvegarder. |
| 4 | Lorsque le nom est entré correctement, appuyez sur ◌ pour faire défiler vers le bas. |
| 5 | Le numéro de téléphone de l’appelant s’affiche dans le champ Number:. Vous pouvez modifier le numéro avant de le sauvegarder. |
| 6 | Lorsque le numéro de téléphone est entré correctement, appuyez sur DONE (▭). |

**Nota :** Pour modifier le nom ou le numéro avant de les sauvegarder, appuyez sur DELETE (▭) pour reculer et effacer des caractères à la gauche du curseur clignotant. Utilisez ensuite le clavier pour entrer le nom ou le numéro. Pour plus d’information sur l’entrée de texte, voir la page 95.

### Suppression des entrées d’identification de l’appelant

| | Action |
|---|---|
| **1** | À partir de la liste d’identification de l’appelant, appuyez sur OPTIONS (⊂⊃). |
| **2** | Faites défiler (◌) jusqu’à Delete pour supprimer l’entrée courante d’identification de l’appelant ou Delete All pour supprimer toutes les entrées, puis appuyez sur SELECT (⊂⊃).<br><br>**Nota :** Si vous supprimez toutes les entrées, appuyez sur YES (⊂⊃) lorsque le visuel affiche Delete All?. |
| **3** | Appuyez sur BACK (⊂⊃) pour retourner à la liste d’identification de l’appelant. |

# Répondeur

Le répondeur peut sauvegarder jusqu'à 15 minutes d'enregistrement de messages ou de mémos. Vous pouvez écouter vos messages à partir du socle de base, d'un combiné ou à distance à partir d'un autre téléphone. Vous pouvez régler le répondeur à partir d'un combiné ou du socle de base.

## Réglage du répondeur

Toutes les fonctions du répondeur se trouvent dans le menu Ans mach setup. Pour accéder à ce menu :

| | Action |
|---|---|
| 1 | À partir de l'écran d'attente, appuyez sur MENU (). |
| 2 | Faites défiler () jusqu'à Ans mach setup et appuyez sur SELECT (). |

**Activation et désactivation du répondeur**

| | Action |
|---|---|
| 1 | Accédez au menu Ans mach setup. |
| 2 | Faites défiler () jusqu'à Answer ON/OFF et appuyez sur SELECT (). |
| 3 | Faites défiler () pour sélectionner ON ou OFF et appuyez sur DONE (). |
| 4 | Appuyez deux fois sur EXIT () pour retourner à l'écran de veille ou appuyez sur pour faire défiler jusqu'à une autre fonction. |

### Message d'accueil

Vous pouvez enregistrer un message d'accueil personnel qui se fait entendre lorsque vous recevez un appel et que vous ne répondez pas au téléphone. Si vous n'enregistrez pas de message d'accueil personnel, un message d'accueil préenregistré se fait entendre lorsque vous recevez un appel.

### Enregistrement d'un message d'accueil

| | Action |
|---|---|
| 1 | Accédez au menu Ans mach setup. |
| 2 | Faites défiler (⌃⌄) jusqu'à Outgoing Msg et appuyez sur SELECT (▭). |
| 3 | Faites défiler (⌃⌄) jusqu'à Record OGM et appuyez sur SELECT (▭). |
| 4 | Appuyez sur YES (▭) pour enregistrer votre message. |
| 5 | Appuyez sur END (▭) lorsque vous avez terminé. Appuyez sur REPLAY (▭) pour écouter le message. |
| 6 | Appuyez deux fois sur EXIT (▭) pour retourner à l'écran de veille ou appuyez sur ⌃⌄ pour faire défiler jusqu'à une autre fonction. |

### Modification du message d'accueil

| | Action |
|---|---|
| 1 | Accédez au menu Ans mach setup. |
| 2 | Faites défiler (⌃⌄) jusqu'à Outgoing Msg et appuyez sur SELECT (▭). |
| 3 | Faites défiler (⌃⌄) jusqu'à Change OGM et appuyez sur SELECT (▭). |

| | Action |
|---|---|
| **4** | Faites défiler (⇕) jusqu'à Default OGM ou Recorded OGM et appuyez sur SELECT (▭). |
| **5** | Appuyez deux fois sur EXIT (▭) pour retourner à l'écran de veille ou appuyez sur ⇕ pour faire défiler jusqu'à une autre fonction. |

**Nota :** Pour entendre le message d'accueil actuel, sélectionnez Play OGM à partir du menu Outgoing Msg.

**Suppression du message d'accueil**

**Nota :** Vous ne pouvez pas effacer le message par défaut préenregistré.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Accédez au menu Ans mach setup. |
| **2** | Faites défiler (⇕) jusqu'à Outgoing Msg et appuyez sur SELECT (▭). |
| **3** | Faites défiler (⇕) jusqu'à Erase OGM et appuyez sur SELECT (▭). |
| **4** | Appuyez sur YES (▭). |
| **5** | Appuyez deux fois sur EXIT (▭) pour retourner à l'écran de veille ou appuyez sur ⇕ pour faire défiler jusqu'à une autre fonction. |

**Nota :** Pour entendre le message d'accueil actuel, sélectionnez Play OGM à partir du menu Outgoing Msg.

### Réglage du nombre de sonneries avant la réponse par le répondeur

| | Action |
|---|---|
| 1 | Accédez au menu Ans mach setup. |
| 2 | Faites défiler (⌃⌄) jusqu'à Ring Number et appuyez sur SELECT (▭). |
| 3 | Faites défiler (⌃⌄) pour sélectionner 3, 4, 5 ou 6 sonneries et appuyez sur DONE (▭). |
| 4 | Appuyez deux fois sur EXIT (▭) pour retourner à l'écran de veille ou appuyez sur ⌃⌄ pour faire défiler jusqu'à une autre fonction. |

### Filtrage des appels

Il est possible de filtrer vos appels entrants avant de décider si vous voulez répondre ou laisser le répondeur le faire pour vous.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Lorsque le message RECORDING INCOMING MESSAGE s'affiche, appuyez sur SCREEN (▭) pour écouter l'appelant avant de répondre. |
| 2 | Appuyez sur ON pour répondre ou sur OFF pour annuler le filtrage d'appel. |

### Réglage du numéro d'identification de sécurité

Le numéro d'identification de sécurité vous permet d'écouter vos messages à distance, à partir de n'importe quel téléphone Touch Tone.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Accédez au menu Ans mach setup. |
| 2 | Faites défiler (⬍) jusqu'à Security ID et appuyez sur SELECT (⊂⊃). |
| 3 | Entrez un numéro à trois chiffres et appuyez sur DONE (⊂⊃). |
| 4 | Appuyez trois fois sur EXIT (⊂⊃) pour retourner à l'écran de veille ou appuyez sur ⬍ pour faire défiler jusqu'à une autre fonction. |

### Réglage des messages-guide vocaux (pour les modèles canadiens seulement)

Vous pouvez choisir entre les messages-guide vocaux français ou anglais.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Accédez au menu Ans mach setup. |
| 2 | Faites défiler (⇕) jusqu'à Voice prompt et appuyez sur SELECT (▭). |
| 3 | Faites défiler (⇕) jusqu'à English ou French et appuyez sur DONE (▭). |
| 4 | Appuyez trois fois sur EXIT (▭) pour retourner à l'écran de veille ou appuyez sur ⇕ pour faire défiler jusqu'à une autre fonction. |

### Enregistrement d'un mémo

Appuyez sur (memo) sur le socle de base pour enregistrer un message que vous pourrez écouter plus tard.

# *Utilisation du répondeur*

## Vérification des messages à partir du socle de base

| Action | |
|---|---|
| Appuyez sur (▶■) | pour écouter et arrêter les messages |
| Appuyez sur (⏭) | pour avancer d'un message |
| Appuyez sur (⏮) | pour reculer d'un message |
| Appuyez sur (del) | pour supprimer un message |

## Vérification des messages à partir du combiné

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur MENU (▭), faites défiler (◇) jusqu'à Messages, et appuyez sur SELECT (▭). |
| **2** | Faites défiler (◇) jusqu'à la fonction désirée, puis appuyez sur SELECT (▭). Les options sont les suivantes :<br><br>2:Play/Stop<br>3:Skip<br>4:Answer On/Off<br>5:Memo<br>7:Repeat menu<br>0:Erase |

## Vérification des messages à distance à partir d'un téléphone Touch Tone

| | Action | |
|---|---|---|
| **1** | Appelez votre socle de base. | |
| **2** | Lorsque le répondeur répond à l'appel, entrez ∗ suivi du numéro d'identification de sécurité. Les messages-guide vocaux vous indiquent la marche à suivre. | |
| **3** | Pour sauter les messages-guide et utiliser directement le socle de base, appuyez sur la touche numérique appropriée du téléphone. Les options sont les suivantes : | |
| | Appuyez sur (2 abc) | pour écouter ou arrêter les messages |
| | Appuyez sur (3 def) | pour avancer d'un message |
| | Appuyez sur (1 ␣) | pour reculer d'un message |
| | Appuyez sur (4 ghi) | pour répondre (active et désactive le répondeur) |
| | Appuyez sur (5 jkl) | pour enregistrer un mémo |
| | Appuyez sur (7 pqrs) | pour répéter le mémo |
| | Appuyez sur (0 oper) | pour supprimer le message |

Pour plus de commodité, découpez cette page et emportez-la avec vous pour utiliser votre répondeur à partir de l'extérieur.

Utilisez le verso de cette page pour inscrire des notes et des numéros de téléphone.

# Notes

# Fonctions évoluées

Pour utiliser certaines fonctions évoluées, il vous faut au moins deux combinés (maximum quatre) enregistrés auprès du socle de base.

Vous pouvez étendre votre système téléphonique en ajoutant des combinés de la Série MD de Motorola (jusqu'à un total de 4 combinés). Les combinés additionnels n'ont pas à être connectés à une ligne téléphonique. Vous pouvez placer un combiné et son socle de charge partout où il y a une prise électrique standard.

Avec plusieurs combinés, vous pouvez faire ce qui suit :

- tenir des conférences téléphoniques;
- parler d'un combiné à un autre par l'interphone;
- régler les combinés pour qu'ils répondent automatiquement aux appels d'interphone;
- transférer les appels d'un combiné à un autre;
- surveiller une pièce;
- utiliser 2 combinés comme émetteur-récepteur portatif

Pour commander des combinés additionnels, composez le :

**1 800 461-4575 du Canada**
**1 800 353-2729 aux États-Unis**
**1 888 390-6456 ATS (téléphone textuel)**

## *Conférence téléphonique*

Si un combiné est déjà utilisé pour un appel, le visuel des autres combinés enregistrés au même socle de base affiche `Line in use`.

Lorsqu'un autre combiné est joint à l'appel, le visuel de tous les combinés affiche `On conference`. Une conférence téléphonique peut comprendre un maximum de deux combinés à la fois.

| Action |
|---|
| Pour joindre un deuxième combiné à un appel, appuyez sur la touche ON ou Handsfree de ce combiné. |
| Pour vous joindre à une conférence téléphonique, appuyez sur ON sur le socle de base. |
| Pour se déconnecter d'une conférence téléphonique, appuyez sur la touche OFF de l'un ou des deux combinés. |

## *Utilisation de l'interphone*

### Configuration de l'interphone

Vous pouvez régler un combiné ou le socle de base pour qu'il réponde automatiquement aux appels d'interphone après une à trois sonneries. Tous les combinés sont réglés en usine à « No Auto Answer ». Effectuez la procédure suivante sur chacun des combinés pour changer ce réglage.

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur `MENU` (⊂⊃). |

| | Action |
|---|---|
| **2** | Faites défiler jusqu'à Intercom Setup et appuyez sur SELECT (). |
| **3** | Faites défiler jusqu'à l'une des options de réponse et appuyez sur SELECT ():<br><br>No Auto Answer – le combiné ne répondra pas automatiquement aux appels d'interphone.<br>After 1 Ring ou After 3 Rings – le combiné répondra automatiquement et activera le haut-parleur après une ou trois sonneries. |
| **4** | Appuyez sur SELECT (). |
| **5** | Appuyez sur EXIT () pour retourner à l'écran de veille ou pour faire défiler jusqu'à une autre option de menu. |

### Interphone d’un combiné à un autre

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur la touche Intercom. |
| 2 | Dans la liste des combinés, appuyez sur ⇕ jusqu’à ce que ▸ pointe vers le combiné à appeler ou vers Select All pour appeler tous les combinés.<br><br>**Nota :** Si vous n’avez qu’un seul combiné, l’enfoncement de la touche Intercom appellera le socle et vice-versa. |
| 3 | Appuyez sur PAGE (▭). |
| 4 | Pour répondre à l’appel d’interphone, appuyez sur OK (▭). Le premier combiné à répondre est connecté.<br><br>Si personne n’a répondu à l’appel d’interphone après deux minutes, ou si la personne que vous appelez appuie sur EXIT (▭) ou sur OFF, No Answer s’affiche au visuel de votre combiné et l’appel d’interphone s’arrête. |
| 5 | Lorsque quelqu’un répond à l’appel d’interphone, parlez dans le combiné. |
| 6 | Pour mettre fin à la session d’interphone, appuyez sur OFF. |

Pour mettre le haut-parleur sous tension ou hors tension, appuyez sur la touche mains libres.

Pour bloquer ou débloquer le son, appuyez sur MUTE (▭) ou UNMUTE (▭).

# Transfert d’un appel d’un combiné à un autre

### Transfert non annoncé

| | Action |
|---|---|
| 1 | Appuyez sur HOLD (▭). |
| 2 | Appuyez sur la touche Intercom. |
| 3 | Faites défiler jusqu’au combiné auquel vous désirez transférer l’appel et appuyez sur PAGE (▭).<br><br>**Nota :** Si vous n’avez qu’un seul combiné, l’enfoncement de la touche Intercom appellera automatiquement l’autre combiné et vice-versa. |
| 4 | Appuyez sur OFF pour raccrocher. L’appel est transféré à l’autre combiné. |

### Transfert annoncé

| | Action |
|---|---|
| 1 | Suivez les étapes 1 à 3 ci-dessus. |
| 2 | Pour répondre à l’appel par interphone sur l’autre combiné, appuyez sur OK (▭). |
| 3 | Dites à la personne qui répond à l’autre combiné que vous lui transférez un appel, puis appuyez sur UNHOLD (▭). L’appel est transféré à l’autre combiné et les trois interlocuteurs sont sur le même appel. |
| 4 | Appuyez sur OFF (▭) pour raccrocher le deuxième combiné. |

# *Utilisation des combinés comme émetteurs-récepteurs*

La fonction émetteur-récepteur (walkie-talkie) vous permet de parler d'un combiné à l'autre même lorsque les combinés sont hors de portée du socle de base. Lorsqu'un combiné est en mode émetteur-récepteur, vous ne pouvez pas acheminer ni recevoir d'appels. Vous devez suivre les étapes 1 et 2 sur les deux combinés pour utiliser le mode émetteur-récepteur.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Appuyez sur MENU (▭). |
| **2** | Faites défiler jusqu'à Walkie Talkie et appuyez sur SELECT (▭). |
| **3** | Appuyez sur la touche Intercom sur l'un des deux combinés. |
| **4** | Au clavier du combiné, appuyez sur le numéro correspondant au numéro du combiné avec lequel vous désirez utiliser le mode émetteur-récepteur.<br>Par exemple, si le combiné auquel vous désirez parler se nomme Cuisine(2), appuyez sur 2 au clavier de votre combiné. |
| **5** | Pour répondre à l'appel par interphone sur l'autre combiné, appuyez sur OK (▭). |
| **6** | Pour mettre fin à la session du mode émetteur-récepteur, appuyez sur EXIT (▭) sur l'un des combinés. |

## *Surveillance d’une pièce*

La surveillance d’une pièce vous permet de placer un combiné dans une pièce et d’écouter les sons dans cette pièce à partir d’un autre combiné.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Placez un combiné dans la pièce à surveiller. |
| **2** | Sur ce combiné, appuyez sur MENU ( ). |
| **3** | Faites défiler jusqu’à Monitor Room et appuyez sur SELECT ( ). Le visuel affiche Ready to monitor room. |
| **4** | Sur le combiné à partir duquel vous désirez surveiller, appuyez sur Intercom. Le visuel affiche la liste des combinés enregistrés auprès du socle de base.<br>**Nota :** Si vous n’avez qu’un seul combiné, l’enfoncement de la touche Intercom appellera automatiquement l’autre combiné. |
| **5** | Faites défiler jusqu’au combiné configuré pour la surveillance et appuyez sur PAGE ( ). |

Le combiné qui était configuré pour la surveillance répond automatiquement à l’appel d’interphone. Le microphone de ce combiné est activé et le haut-parleur est désactivé. Le combiné à partir duquel vous effectuez la surveillance affiche Monitoring (*handset name*).

Vous pouvez également utiliser le socle de base pour la surveillance en suivant les directives ci-dessus à partir du socle de base.

Pour désactiver la surveillance, appuyez sur CANCEL ( ) ou sur OFF sur l’un ou l’autre des combinés.

**Nota :** Si vous répondez à un appel entrant, la surveillance est désactivée.

## *Désenregistrement de tous les combinés*

**Attention :** Vous pouvez désenregistrer tous les combinés enregistrés à partir du socle de base et rendre votre système téléphonique sans fil inutilisable jusqu'à ce qu'au moins un combiné soit de nouveau enregistré (voir la page 90 pour savoir comment enregistrer un combiné).

**Attention :** Prenez le temps de lire attentivement les instructions ci-après et assurez-vous de les suivre à la lettre.

| | Action |
|---|---|
| **1** | Supprimez ou écoutez tous les messages, s'il y a lieu, afin d'éteindre le voyant IN USE/ message vocal.<br><br>**Nota :** Ne tenez pas compte de cette étape si elle ne s'applique pas à votre modèle de téléphone sans fil de la série MD. |
| **2** | Appuyez sur le bouton OFF du socle de base et sur tous les combinés. |
| **3** | Appuyez sur le bouton PAGE du socle de base et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant IN USE clignote lentement, puis relâchez-le. |
| **4** | Appuyez de nouveau sur le bouton PAGE du socle de base et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant IN USE clignote rapidement, puis relâchez-le. |

| | Action |
|---|---|
| 5 | Appuyez brièvement jusqu'au fond sur le bouton PAGE. |
| 6 | Le message Please register handset s'affiche. Appuyez sur OK (▭) pour entreprendre l'enregistrement (voir page 90) ou sur EXIT (▭). |

# *Garantie limitée de Motorola pour les États-Unis et le Canada*

## *Couverture de la garantie*

Sous réserve des exclusions décrites ci-dessous, Motorola, Inc. garantit que ses téléphones sans fil (ci-après nommés « Produits »), les accessoires certifiés ou de marque Motorola vendus pour l'usage avec les Produits (ci-après nommés « Accessoires »), ainsi que les logiciels Motorola contenus sur les cédéroms ou tout autre support matériel vendus pour l'usage avec les Produits (ci-après nommés « Logiciels »), sont exempts de défauts de fabrication ou de main d'œuvre dans des conditions d'utilisation normales et pour la ou les périodes mentionnées ci-dessous. Cette garantie limitée constitue le recours exclusif du consommateur quant aux nouveaux Produits, Accessoires et Logiciels Motorola achetés par les consommateurs au Canada ou aux Etats-Unis et accompagnés d'une garantie écrite, et s'applique de la manière suivante :

**Produits et accessoires** tels que définis ci-dessus, sous réserve d'autres dispositions dans la présente garantie. Durée de la couverture : un (1) an à compter de la date d'achat par le premier utilisateur final du Produit, sous réserve d'autres dispositions dans la présente garantie.

- **Etuis et accessoires décoratifs.** Couvertures décoratives, boîtiers, couvertures PhoneWrap® et étuis. Durée de la couverture : garantie limitée à vie pour la durée d'appartenance au premier acheteur du Produit.
- **Ecouteurs monophoniques.** Les écouteurs et les écouteurs avec micro-rail transmettant des sons monophoniques par connexion filaire. Durée de la couverture : garantie limitée à vie pour la durée d'appartenance au premier acheteur du Produit.
- **Produits et accessoires réparés ou remplacés.** Durée de la couverture : la garantie est valide pour la durée restante de la garantie originale ou pour quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de retour au consommateur, la durée la plus longue prévalant.
- **Logiciel.** S'applique uniquement aux défauts matériels du support contenant la copie du logiciel (p. ex. cédérom ou disquette). Durée de la couverture : quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

## *Exclusions*

**Usure normale.** L’entretien périodique, les réparations et le remplacement de pièces rendus nécessaires par l’usure normale ne sont pas couverts par la garantie.

**Batteries.** Seules les batteries dont la pleine capacité est inférieure à 80 % de la capacité normale ainsi que les batteries qui coulent sont couvertes par cette garantie limitée.

**Usage anormal et abusif.** Les défectuosités ou dommages résultant de ce qui suit : (a) l’utilisation ou le rangement inappropriés, l’usage anormal ou abusif, les accidents ou la négligence, comme les dommages physiques (fissures, égratignures, etc.) à la surface du Produit découlant d’une mauvaise utilisation ; (b) le contact avec des liquides, l’eau, la pluie, l’humidité extrême ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou toute chose semblable, la chaleur extrême ou la nourriture ; (c) l’utilisation de produits ou d’accessoires à des fins commerciales ou à toutes fins soumettant le produit ou l’accessoire à un usage ou des conditions hors du commun ; et (d) tout autre acte dont Motorola n’est pas responsable ne sont pas couverts par la garantie.

**Utilisation de produits et accessoires autres que Motorola.** Les défectuosités ou dommages résultant de l’utilisation de produits, d’accessoires, de logiciels ou de tout autre périphérique non certifiés ou de marque autre que Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

**Réparations ou modifications non autorisées.** Les défectuosités ou dommages résultant de la réparation, de l’essai, de l’ajustement, de l’installation, de l’entretien, de l’altération ou de la modification, de quelque manière que ce soit, par toute entité autre que Motorola ou ses centres de service autorisés ne sont pas couverts par la garantie.

**Produits altérés.** Les Produits ou Accessoires dont : (a) le numéro de série ou l’étiquette de date a été enlevé, altéré ou oblitéré ; (b) le sceau est brisé ou affiche des signes évidents de manipulation ; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas, et (d) les pièces ou le boîtier sont de marque autre ou non conformes à Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

**Services de communication.** Les défectuosités, dommages ou défaillances du Produit, de l’Accessoire ou du Logiciel causés par tout service de communication ou signal auquel vous êtes abonné ou que vous utilisez avec le Produit, l’Accessoire ou le Logiciel, ne sont pas couverts par la garantie.

**Logiciel contenu sur un support matériel.** Motorola ne garantit pas que le logiciel satisfera à vos exigences ou fonctionnera en combinaison avec tout équipement ou application logicielle fourni par un tiers, que le fonctionnement du logiciel ne présentera aucune erreur ou que toutes les défectuosités du Logiciel seront corrigées.

**Logiciel NON contenu sur un support matériel.** Tout logiciel non fourni sur support matériel (par exemple les logiciels téléchargés à partir d'Internet) est offert « tel quel » et sans garantie.

## *Qui est couvert*

Cette garantie ne couvre que l'utilisateur de première main.

## *Engagement de Motorola*

Motorola réparera, remplacera ou remboursera, à sa discrétion et sans frais, le prix d'achat de tout Produit, Accessoire ou Logiciel non conforme à la présente garantie. Des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, reconstruits ou de seconde main fonctionnellement équivalents peuvent être utilisés. Aucun logiciel ni aucune donnée ou application ajouté à votre Produit, Accessoire ou Logiciel, incluant mais sans s'y limiter, les contacts personnels, les jeux et les sonneries, ne sera réinstallé. Pour éviter de perdre de tels logiciels, données ou applications, veuillez créer une copie de secours avant de demander le service.

## *Comment obtenir le service sous garantie*

| | |
|---|---|
| Aux Etats-Unis, appelez le : | Au Canada, appelez le : |
| 1-800-353-2729 | 1-800-461-4575 |
| TTY 1-888-390-6456 | ATS (téléphone textuel) 1-888-390-6456 |

Dans le cas des accessoires et logiciels, veuillez composer le numéro de téléphone indiqué précédemment et demander de l'aide pour le produit avec lequel l'accessoire ou le logiciel est utilisé. On vous indiquera comment procéder à l'expédition, à vos frais, des Produits, Accessoires ou Logiciels à un centre de réparation Motorola autorisé. Pour obtenir le service, vous devez fournir : (a) une copie du reçu, de l'acte de vente ou toute autre preuve d'achat comparable ; (b) une description écrite du problème ; (c) le nom de votre fournisseur de services ; (d) le nom et l'adresse du détaillant (le cas échéant) et surtout ; (e) votre numéro de téléphone et votre adresse.

## *Les autres limitations.*

TOUTES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'USAGE A DES FINS PARTICULIERES, SERONT LIMITEES A LA DUREE DE CETTE GARANTIE IMPLICITE, FAUTE DE QUOI TOUTE REPARATION, TOUT REMPLACEMENT OU REMBOURSEMENT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE EXPRESSE LIMITEE SONT SOUS LA RESPONSABILITE EXCLUSIVE DU CONSOMMATEUR, ET SE SUBSTITUENT A TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. MOTOROLA NE POURRA EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE, EN CONTRAT OU EN TORT (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE) POUR DES DOMMAGES EXCEDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, DE L'ACCESSOIRE OU DU LOGICIEL, NI POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCIDENTEL, SPECIAL OU CONSECUTIF DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, NI POUR TOUTE PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, TOUT PREJUDICE COMMERCIAL, TOUTE PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNEES, DE LOGICIELS OU D'APPLICATIONS OU D'AUTRES PERTES FINANCIERES RESULTANT, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, DE LA CAPACITE OU L'INCAPACITE A UTILISER LES PRODUITS, ACCESSOIRES OU LOGICIELS DANS TOUTE L'ETENDUE QUE LA LOI PEUT DONNER A CES DOMMAGES.

Certains Etats et juridictions ne permettent pas la limitation ou l'exclusion de dommages accidentels ou consécutifs, ni la limitation de la durée d'une garantie implicite, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez également disposer d'autres droits variables selon les Etats ou les juridictions.

Les lois aux Etats-Unis et dans d'autres pays donnent certains droits exclusifs à Motorola pour les logiciels Motorola tels que les droits exclusifs de reproduction et de distribution de copies des logiciels Motorola. Les logiciels Motorola peuvent uniquement être copiés, utilisés et redistribués avec les Produits associés à de tels logiciels Motorola. Aucun autre usage, y compris, mais sans s'y limiter, le désassemblage de tels logiciels Motorola ou l'exercice des droits exclusifs réservés à Motorola, n'est autorisé.




516538-002
07/04
MGBI